

Manual Call Point

Pushbutton and Break Glass Stations for Use in Hazardous Locations

25500424 Rev A5 0824



Limited Warranty: This product's limited warranty can be found at www.fedsig.com/SSG-Warranty

SAFETY MESSAGES TO INSTALLERS AND USERS ⚠: Products should be installed by a licensed electrician and follow all safety instructions. Failure to do so may result in property damage, serious injury, or death.

- Read and understand all instructions before installing or operating this equipment.
- To avoid electrical shock hazards, do not connect wires when power is applied. Failure to observe this warning may lead to serious injury or death.
- Never alter the unit in any manner. Safety in hazardous locations may be endangered if additional openings or other alterations are made in units specifically designed for use in these locations.
- Do not connect this station to the system when power is on.
- After installation, ensure that all threaded joints are properly tightened.
- Keep the unit tightly closed when in operation.
- After installation, test the station and the system to ensure that it is operating properly.
- After testing is complete, provide a copy of this instruction sheet to all personnel.
- Establish a procedure to routinely check the station and system for proper activation and operation.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death.

Certifications

ATEX and IECEx Certification Information:

Certificate Nos.	ATEX Cert No.: DEMKO 19 ATEX 1939X IECEx Cert No.: IECEx UL 19.0074X
ATEX coding	 II 2 G D
Protection	II 2 G Ex db eb mb IIC T4 Gb (Tamb= -40°C to +70°C) CP-BG models: II 2 D Ex tb IIIC T100°C Db IP65 CP-PB models: II 2 D Ex tb IIIC T100°C Db IP66

EN60079-0, EN60079-1, EN60079-7, EN60079-18, EN60079-31, IEC60079-0, IEC 60079-1, IEC60079-7, IEC60079-18, IEC60079-31

Refer to Certificates for specific standard versions.

Specific Conditions of Use

1. The equipment has an optional protective non-metallic cover that may provide a potential electrostatic charging hazard.
2. The equipment has an optional metallic break glass hammer mounted to the enclosure, which can store electrical charge and therefore may provide a potential electrostatic charging hazard. The metal hammer has a maximum capacitance of 11.03 pF.

- These devices reach a temperature of 85°C at the entry point.
- The equipment shall be installed only in a location that has a low risk of mechanical impact.

Construction Products Regulation (CPR) Certification Information



- Model Designation: CP-BG-x-x-x-xxx-xx-x
- Description: Manual call point for fire detection and fire alarm systems for buildings.
- Declaration of Performance No.: 0843-CPR-1073, 2821-CPR-0207. (To access it: Go to www.fedsig.com, search model "CP-BG" to access product webpage, click "Resources" tab. The document is located under "Agency Certificates" section)
- Standard Applied: EN54-11:2001/A1:2005.
- Identification Number of Notified Product Certification Body: 2821 (CE), 0843 (UKCA).
- Manufacturer: Federal Signal, 2645 Federal Signal Drive, University Park, IL 60484
- EU Auth. Rep: FS VAMA, Doctor Ferran 7, 08339 Vilassar de Dalt, Spain. UK Auth. Rep: Victor Products, Unit 3A, Tyne Dock East Side, Port of Tyne, South Shields, NE33 55Q, ENGLAND.
- Marking Year for CE and UKCA: 2022

Conditions for Safe Use

- This device has been tested for a voltage range of $\pm 10\%$.
- Do not install Test Reset Key. Key may only be installed for applications not requiring EN54-11 certification.
- To enable correct installation and operation, review all sections in this manual #25500424A for all technical, installation, and maintenance data.

UL-C-UL Signaling Certification Information (Model CP-PB Series)

- UL Certification applies to push button models series CP-PB Series only. CP-BG models are not UL/C-UL Listed.
- For use in Non Monitoring (NM) and Self Monitoring (SM) Emergency Signaling Applications.
- Not for use with Fire Alarm or Fire EVAC Applications. Product can not be marked "FIRE" or "EVAC."
- Ambient temperature rating: -40°C to +60°C.
- Input Ratings: 48 Vdc, 3 A (max).
- This product is not provided with a preassembled conduit hub. A Listed hub shall be used and shall be connected to the conduit before the hub is connected to the enclosure.
- Only the models with suffix "5" (No Red color and with tactile marking - see nomenclature below) can be used in public emergency alarm reporting systems and emergency communications systems (ECS) in accordance with NFPA 72.

Table 1 Callpoints Model Designation

Prod Family	Activation	Entries	Color	Switch/Wiring Term	Left Flap/Hammer	Indicator LED	Certification
CP-	PB: Push Button	M: Metric N: NPT	Y: Yellow K: Black G: Green B: Blue R: Red	1: Single, Screw term 2: Dual, Screw term	NNN: None FNN: +Flap, No label no hammer FAN: +Flap, + Activate label, No hammer	00: None	4: UL 5: UL w/NFPA72 tactile markings (NO RED COLOR OPTION ALLOWED)

ULand ULC Fire Alarm Certification Information (Model CP-PB and CP-BG Series)

- UL and ULC Listed as a Non-coded, Manual Call Point. Refer to Tables 2 and 3 for model designations.
- Do not install the Test Reset Key. The Key may be installed only for applications that do not require UL and ULC Fire Alarm certifications.

3. Environmental rating: US: Outdoor, Canada: Indoor Damp.
4. Ambient temperature rating: US: -35°C to +66°C, Canada: 0°C to +50°C.
5. Input Ratings: Regulated 24VDC (16 - 33VDC), 3 A (max).
6. This product is not provided with a preassembled conduit hub. A Listed hub shall be used and shall be connected to the conduit before the hub is connected to the enclosure.

Table 2 CP-BG Series Call Points Model Designation

Prod Family	Activation	Entries	Color	Switch/Wiring Term	Lift Flap/Hammer	LED	Cert.
CP	BG - Break Glass	M - Metric N - NPT	Red	1 - Single, Screw term 2 - Dual, Screw term	NFH - No flap, Fire label, Hammer NFN - No flap, Fire label, No hammer FFH - Flap, Fire label, Hammer FFN - Flap, Fire label, No hammer	00 - None	3 - UL Fire

Table 3 CP-PB Series Call Points Model Designation

Prod Family	Activation	Entries	Color	Switch/Wiring Term	Lift Flap/Hammer	LED	Cert.
CP	PB - Push Button	M - Metric N - NPT	Red	1 - Single, Screw term 2 - Dual, Screw term	NFN - No flap, Fire label FFN - Flap, Fire label	00 - None	3 - UL Fire

UL/C-UL Hazloc Zones Certification Information

1. Zones Protection Ratings:
Class I, Zone 1, AEx db eb mb IIC T4 Gb
Ex db eb mb IIC T4 Gb
Zone 21, AEx tb IIIC T100°C Db
Ex tb IIIC T100°C Db
(Tamb= -40°C to +60°C)
2. Class and Division Hazardous (classified) Location Ratings:
Class I, Division 2, Groups A, B, C and D (T4).
3. Input Ratings: 48 Vdc, 3A (max).
4. **WARNING – Do not open when energized or within an explosive or dust atmosphere.**
5. **WARNING – Potential electrostatic charging hazard. The equipment may contain an optional protective non-metallic cover, which may provide a potential electrostatic charging hazard. Mitigation should be taken by the end user, using local Explosive Atmosphere (Ex) Electrical installations design, selection, inspection, and maintenance Codes and Standards.**

Model Descriptions and Accessories

Federal Signal Manual Call Points Stations are available in two base models (PB – Push Button and BG – Break Glass), both providing the following standard and field customizable features:

- High-impact resistant glass-reinforced polyester (GRP) thermoset plastic housing and faceplate for corrosion resistance
- -40°C to 70°C ambient operational coverage
- Static-dissipative GRP housings and faceplates
- One or two switches available
- Three M20 or 1/2-inch NPT threaded entryways
- 180° rotatable rear housing with respect to front housing for top or bottom dual conduit feeds, with a single left or right feed.
- Color-coded front replaceable faceplate (red, yellow, green, blue, black)
- Front face visual status indicator (the white triangles)

- Reset keyway that may be installed on unit or used separately

NOTE: CP-BG-x-x-x-xx-2 (EN 54-11) models will NOT have the keyway installed in actual applications; it is only to be used separately as a discrete keyway and will be included separately as such.

- Removable internal wiring block/mounting plate for wiring ease, if desired
- Input wiring block types available:
 - 9-position cage-clamp design, or a
 - 9-position screw-down design
- Faceplate labels:
 - Eight adhesive-backed labels are supplied for field installation: FIRE, EVAC, BIOHAZARD, GAS, EMERGENCY, SHUTDOWN, LOCKDOWN, and Evac Logo (white or black on clear background)
 - Stainless steel faceplate labels are available as an option (separate service part # for field installation) for FIRE, EVAC, GAS ALARM, or BIOHAZARD ALARM (black text on stainless steel background)
 - Special applications (e.g., language, specific artwork, site location, etc.): The faceplate's labeling surface will accept user-supplied Uline 1.75-inch by 1/2-inch weather resistant labels for laser printers, Uline part # S-19297.
 - Custom stainless steel Duty Label (separate service part # for field installation): Side mounted on either PB or BG units (except BG units that have a break glass hammer bar already installed). Consult the factory for lead times, as this is a customized part for user-specific installation.

Model CP-PB Call Point Push Button activated

- 1-3/4-inch (44.5 mm) diameter spring return black thermoset plastic push button
- Protective faceplate wall shroud about the button and status indicator

Model CP-BG Call Point Break Glass activated

- Replaceable break glass panel covered with a protective polyester label to limit glass particle fallout
- Protective faceplate wall shroud about the status indicator
- EN 54-11 approved British Standard model available (**NOTE:** Reset Keyway must not be installed during operation)
- Optional side mounted break glass hammer bar

Federal Signal Manual Call Point Stations are available with the following optional features factory installed:

- High-impact-resistant clear polycarbonate cover flap with or without various instructional labels (e.g., LIFT COVER, BREAK GLASS TO ACTIVATE) on interior face of the cover flap
- Single and dual switches
- EN54-11 certified Break Glass stations

Federal Signal Manual Call Point Station may be field serviced with the Service/Accessory Kits specified within Table 5 page 19.

Unpacking the Call Points Station

After unpacking the station, examine it for damage that may have occurred in transit. If it has been damaged, do not attempt to install or operate it. File a claim immediately with the carrier, stating the extent of the damage. Carefully check all envelopes, shipping labels, and tags before removing or discarding them. If any parts are missing, please call Federal Signal Customer Support at +1 708-534-4756 or +1 800-446-6809.

Opening / Closing the Call Point for Internal Access

The Federal Signal Call Point stations have two chambers within their designs, the first being a front chamber housing the stainless steel mechanical hardware, and the rear chamber housing the activation switch and an internal wiring block with housing provisions for M8 or 1/4-inch mounting hardware through the four corner slotted openings.

NOTE: The design is such that the rear chamber may be accessed with no need to open the front chamber.

Tools needed to access both chambers:

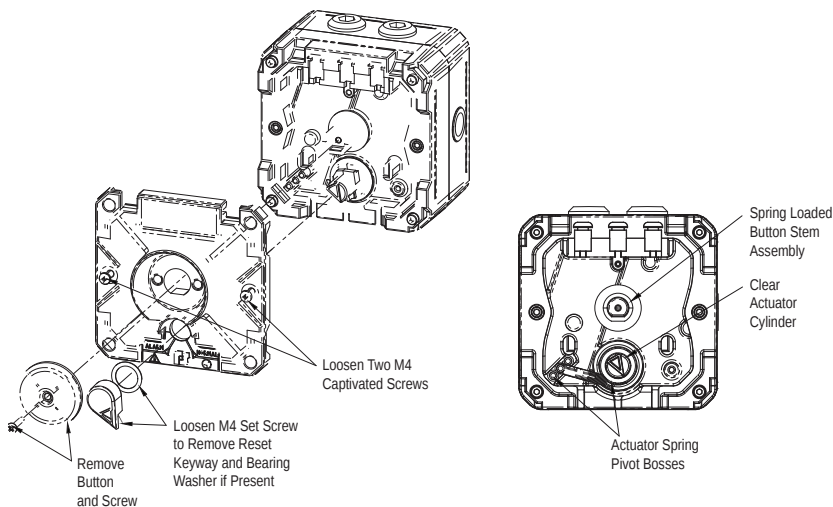
- #2 Philips screwdriver
- 2.0 mm hexagon key
- 3.0 mm hexagon key

Call Point Front Chamber Access

The model CP-PB pushbutton station's front chamber is easily accessed for cover flap attachment and/or maintenance or replacement of parts. To access the front chamber:

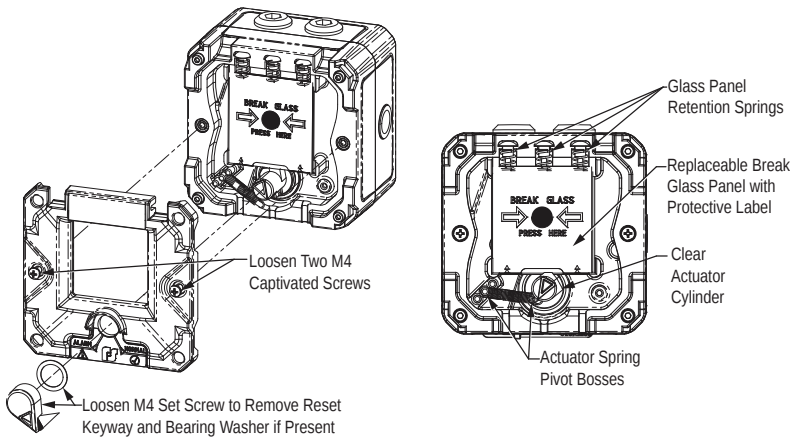
1. Remove the pushbutton and bearing washer by unscrewing the 3/4-inch long Philips screw.
2. If present, remove the reset keyway by using a M2 hex wrench to loosen the M4 set screw below the keyway's triangular pointer

Figure 1 Removing the keyway



3. Loosen the two M4 Phillips head screws at the 3:00 and 9:00 positions on the faceplate and remove the faceplate.
NOTE: These two screws are captivated to the front faceplate.
4. Upon reinstalling the front faceplate, reverse this process and apply 15 in-lb maximum of torque to the M4 Phillips screws to ensure that the faceplate is fully seated on the front housing.
NOTE: Applying excessive torque may result in the brass threaded insert dislodging from the front housing, rendering the unit inoperable.

Figure 2 Reinstalling the faceplate



5. Model CP-BG break glass station's front chamber is easily accessed by the following actions:
 - a. If present, remove the reset keyway by using an M2 hex wrench to loosen the M4 set screw below the keyway's triangular pointer
 - b. Loosen the two M4 Philips screws at the 3:00 and 9:00 positions on the faceplate and remove the faceplate.
NOTE: These two screws are captivated to the front faceplate
 - c. Upon reinstalling the front faceplate, apply 15 in-lb maximum of torque to the M4 Philips screws to ensure that the faceplate is fully seated on the front housing.
NOTE: Applying excessive torque may result in the brass threaded insert dislodging from the front housing rendering the unit inoperable.

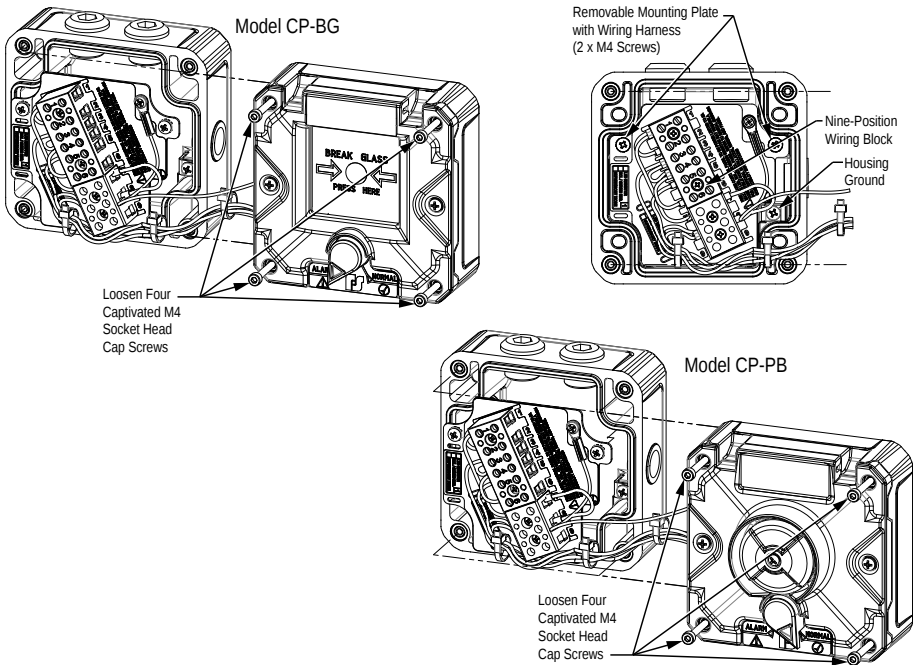
Call Point Rear Chamber Access

All models of the Call Point station have the same rear chamber access method for internal wiring management, mounting the unit to a vertical wall surface, and general maintenance/routine inspection.

To access the rear chamber:

1. Loosen the four captivated socket head cap M4 screws by using a M3 hex wrench at each of the front corners of the device.
2. Carefully pull away the front housing portion from the rear, noting the limited extension length of the two halves due to the wiring harness length.
3. Note that the rear housing unit is 180° rotatable with respect to the front housing so the two threaded entryways can be on either the top or bottom of the installed station.
4. Upon reinstalling the front housing, screw down a pair of diagonally opposed screws first by partially applying 18 in-lb maximum of torque to the M4 socket head screws. Repeat the process to the other two diagonally opposed screws, and then return back to the first two, repeating the process in order to evenly tighten the station to ensure that the housing is fully seated on the gasket.
NOTE: Applying excessive torque may result in the brass threaded insert dislodging from the rear housing, rendering the unit inoperable.

Figure 3 Common Internal View



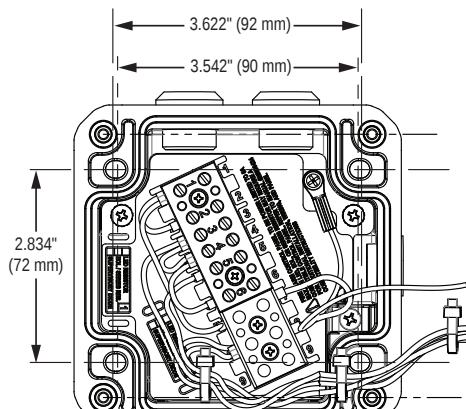
Mounting the Call Point Station

⚠ WARNING

ATTACH THE STATION SECURELY: To prevent injury, this apparatus must be securely attached to the mounting surface in accordance with the installation instructions and local jurisdictions and codes. Use installer-supplied fasteners suitable for the mounting surface.

All models of the Call Point station have the same rear chamber access to four corner oval-shaped holes for mounting the station to a rigid vertical wall surface. The devices may be mounted by using four M6 metric threaded fasteners or four 1/4-inch or #12 threaded fasteners that are installer-supplied. Be sure to follow all national and local jurisdictions and codes as to placement of the station within the appropriate environment.

Figure 4 Mounting Layout



SAFETY MESSAGES TO INSTALLING AND WIRING ⚠: Products should be installed by a licensed electrician and follow all safety instructions. Failure to do so may result in property damage, serious injury, or death. When installing and operating the stations, the relevant national regulations for installation and operation (e.g., EN60079-14, IEC Wiring Regulations, and NEC/CEC) along with any additional national and local codes/requirements must be observed.

⚠ WARNING

- To avoid electrical shock hazards, do not connect wires when power is applied. Failure to observe this warning may lead to serious injury or death.
- Painting and surface finishes, other than those applied by Federal Signal Corporation, are not permitted.
- Wiring terminations should be in accordance with specifications within this manual and required by national and local requirements, depending on the application. Federal Signal recommends that all wiring leads be fully identified.
- In all countries, the wiring must comply with all national and local codes and standards.
- Ensure that all hardware connections are secure. Stainless steel fasteners must be used in corrosive environment applications mounting the station to a rigid surface.
- Ensure that all cable glands and stopping plugs are certified with a suitable sealing washer/o-ring to ensure the NEMA/IP rating of the station.
- The internal earth ground terminal must be used for equipment grounding where and when required.

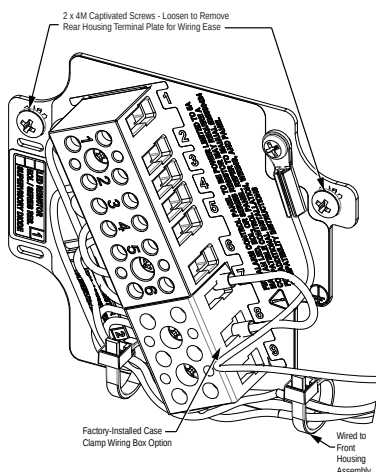
Internal Rear Chamber Wiring

⚠ WARNING

SHOCK HAZARD: To avoid electrical shock hazards, do not connect wires when power is applied. Failure to observe this warning may lead to serious injury or death.

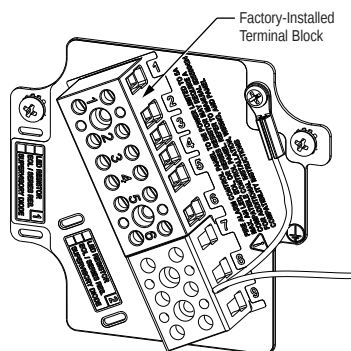
All Federal Signal Call Points stations are supplied with a standard nine-position wiring block mounted to a removable aluminum bracket for ease of wiring if desired. Multiple factory pre-terminated wiring layouts are available, depending on the options that the station will have installed:

Figure 5 Internal rear chamber wiring



- Wire gauge range is 0.5 to 4.0 mm, (12-20 AWG) for either solid or stranded conductors.
- Strip length of 9 - 10 mm (0.35 - 0.39 inch)

Figure 6 Block wiring option



- Wire gauge range is 0.5 to 4.0 mm, (12-22 AWG) for either solid or stranded conductors.
- Strip length of 8 mm (0.315 inch)
- The cross-sectional area of the primary earth (ground located within the rear housing) must equal the cross-sectional area of the phase conductor.
- The incoming wire must be rated per the corresponding national and local codes in which the station is used.

Tools needed (after internal access):

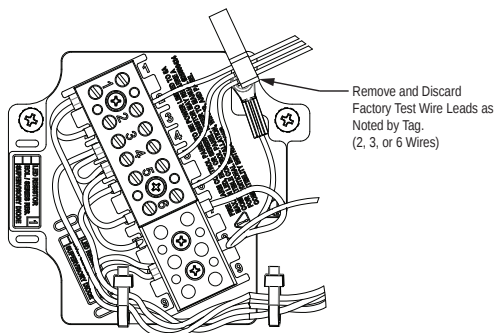
- Wire stripper
- 4.0 x 0.8 mm or 1/8" slotted screwdriver

To wire the CP-PB (pushbutton) and CP-BG (break glass) models:

1. If desired for easier access, loosen the two captivated M4 Philips screws on the aluminum mounting bracket and remove it from the rear housing, taking care, as it still remains directly wired to the front housing assembly.
2. Strip the incoming wiring leads to the station to the appropriate length as noted above (depending on wiring block configuration).

NOTE: Ensure that the incoming lead lengths into the station meet the required national and local regulations/ codes and also that the leads are not excessive in length causing the station not to be reassembled.

Figure 7 Factory test wires



3. Remove the 22 AWG factory test leads (as noted by tag around them) from the terminal wiring block and discard them.
4. Reference the following wiring schematic diagrams for your station and its application within your system. Wire per the diagram shown.
5. Ensure that all wires are properly seated and restrained to the station's wiring or terminal block.

6. Route/tuck in the wiring into the rear housing of the unit and carefully reassemble the unit's front and rear housings so that both fully seat to each other when the four M4 screws are tightened. Alternate between tightening the diagonal pairs of screws to ensure that the station's housings are tightened evenly.

Standard SPDT and DPDT Devices Switch Wiring

For the standard-issue SPDT and optional DPDT models, please note the following applicable requirements for these specific models:

- A factory-installed jumper is supplied across input terminals 7 and 8 of the single pull double throw switch device; on a double pull double throw device, input terminals 6, 7, and 8 are used as secondary inputs with common.

Figure 8 Standard SPDT switch wiring

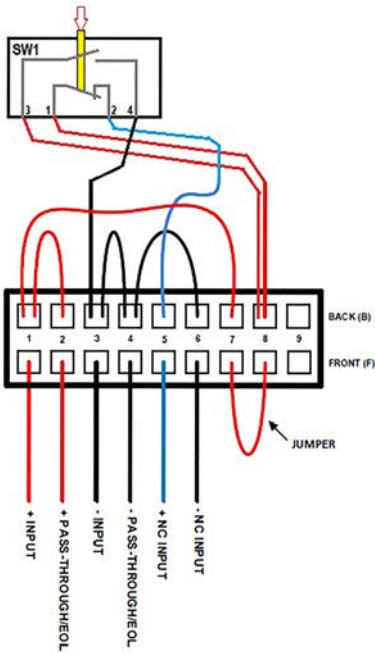
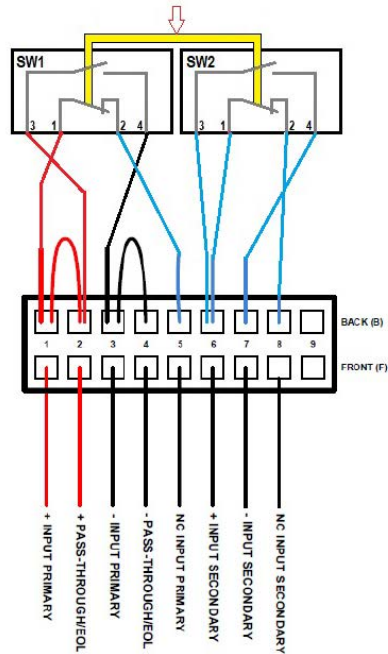


Figure 9 Standard DPDT switch wiring



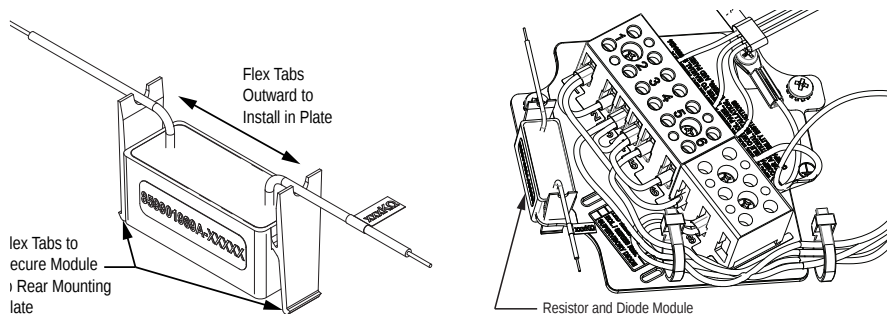
Optional EOL, Diode, and Series Resistor Module Install and Wiring, SPDT and DPDT devices:

⚠ WARNING

For the SPDT and DPDT models with optional field installed EOL or Series Resistor Module(s), please note the following applicable requirements for these specific models:

- **When using with a fire alarm control panel, the panel is to be limited to 5 A maximum. An LED, EOL, or series resistor may require a compatible control panel.**
- The separately supplied EOL and Series Resistor (as well as Diode) modules are installed via snap-fit clips into two possible locations on the rear mounting plate for wiring ease and replaceability:

Figure 10 Snap fit clips



Fire Alarm Control Panel (FACP)

For Federal Signal Call Points stations (Model CP-PB and CP-BG), a compatibility check must be made of the station(s) when installed to a FACP.

⚠ WARNING

Failure to conduct a compatibility check per the guidelines listed below may lead to property damage, serious injury, or death.

- Standby Mode Impedance: Equal to the EOL Resistor value (no EOL Resistor equals infinite Ω).
- Alarm Mode Impedance: Equal to the Series Resistor value (no Series Resistor equals 0Ω).

Electrical Specifications

Maximum Input Voltage: 48 Vdc maximum.

Maximum Input Current: 5 A / 1 A*

**1 A with FS-approved diode installed (See Table 5 on page 19 for the diode part number.)*

⚠ WARNING

Before connecting to the power, confirm that the external voltage source and internal EOL/Series resistor values are in accordance as shown above. The resistance of the resistor modules are marked on the resistor module enclosures. If the EOL/series resistor value chosen is outside the range above, the hazardous area safety protection of the Ex potted module is compromised. The maximum power dissipation on the resistor is 1 W. Failure to observe this warning may lead to property damage, serious injury, or death.

Maximum Ground Wire: 12 AWG / 2.05 mm

Manual Test and Reset Operation of the Station

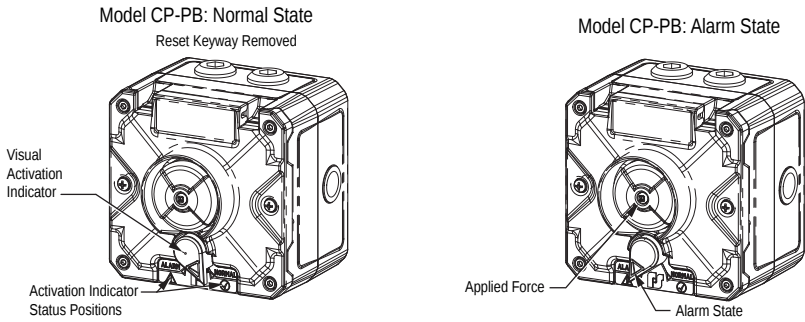
The CP-PB and the CP-BG stations have separate activation techniques for placing the internal switch into the alarm state and resetting the stations to normal after the alarm state. Follow the instructions according to your station type.

CP-PB Stations

Activation Test

For the manual pushbutton stations, activation is accomplished by a front force directly inward towards the station against the black pushbutton, locking the pushbutton in an alarm state. Upon doing so, the activation indicator with a reset keyway on the front face located directly below the pushbutton will rotate approximately 60° clockwise, positioning itself in the direction of the ALARM state away from the NORMAL standby state. Ensure that the proper switch activation has occurred and that the associated control panel is in alarm mode for the station.

Figure 11 CP-PB States



Reset Test

For the manual pushbutton stations, resetting is accomplished by rotating the activation indicator approximately 60° counterclockwise by use of a reset keyway that is mated to the activation indicator. Upon rotating counterclockwise, the pushbutton knob, along with the internal switch, will be released from the activated ALARM states and return to the NORMAL standby positions as noted on the station's front faceplate. Ensure that the proper switch deactivation has occurred and that the associated control panel returns to normal standby mode for the station.

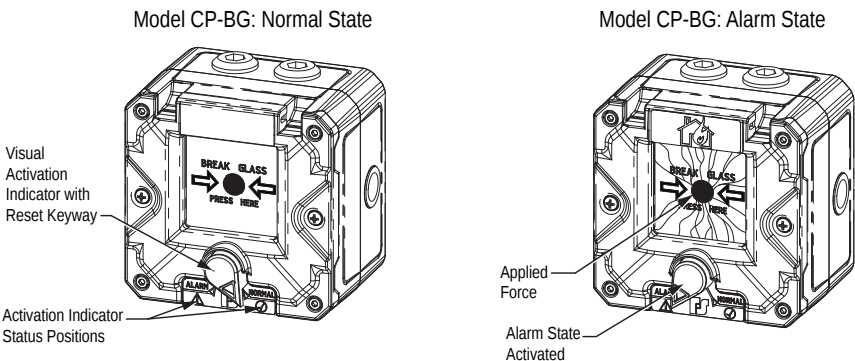
CP-BG Stations

Activation Test

For the manual break glass stations, activation may be accomplished by either of two means:

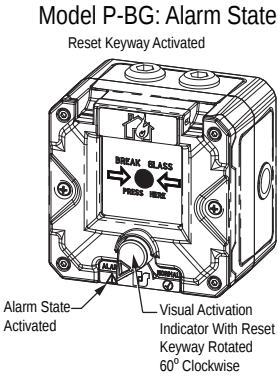
1. Applying a front force directly inwards towards the station against the glass panel, which is noted with BREAK GLASS PRESS HERE along with a corresponding target dot to apply the force to break the glass panel. A polyester label is attached on the glass panel to protect the user from glass particles when the panel is broken. Once broken, the unit must have the panel replaced for resetting it.

Figure 12 CP-BG States



2. Using the reset keyway (factory attached on non- CP-BG-x-x-x-xxx-xx-2 stations) mated to the faceplate's activation indicator, rotate the indicator approximately 60° clockwise until the indicator notes ALARM. The glass panel will physically be displaced upward during this action, and the internal switch will be activated without breaking the glass panel. This provides a means of testing the station without breaking the glass panel.
NOTE: On CP-BG-x-x-x-xxx-xx-2 (EN54-11) models the keyway is not factory attached; it is supplied separately within the packaging. Per EN54-11 standards and regulations, it is to be used separately as a discrete standalone keyway to reset an EN54-11 Call Point station.

Figure 13 CP-BG alarm state



Upon doing either, the activation indicator with or without the reset keyway will be rotated approximately 60° clockwise in the direction of the ALARM state away from the NORMAL standby state, triggering the internal switch. Ensure that the proper switch activation has occurred and that the associated control panel is in alarm mode for the station.

Reset Test

For the manual break glass stations, resetting is accomplished by either of two methods (following the previously mentioned two methods of activating the stations):

1. To replace the broken glass panel, follow the directions on page 14. Once replaced, the internal mechanism should be back to its NORMAL standby position as noted on the station's front faceplate. Ensure that the proper switch deactivation has occurred and that the associated control panel returns back to normal standby mode for the station.
2. To reset the glass panel in the NORMAL state (the glass panel is unbroken), rotate the activation indicator approximately 60° counterclockwise by use of a reset keyway that is mated to the activation indicator. Upon rotating counterclockwise, the glass panel will move slightly downward, and the internal switch will be released from its activated ALARM state, returning the station back to its NORMAL standby position as noted on the station's front faceplate. Ensure that the proper switch deactivation has occurred and that the associated control panel returns back to normal standby mode for the station.

NOTE: if the reset keyway (which is NOT factory installed on EN54-11 stations) remains installed on the activation indicator, the action remains the same, with a larger indicator showing the station's status. BUT the possibility of access to resetting the station is evident to those reasonably knowledgeable of its operation that are nearby, which may result in false signals being sent to the indicating control panel. Refer to page 16 for instructions on removing the factory-installed keyway for use only by authorized personnel. Failure to observe this warning may lead to property damage, serious injury, or death.

Figure 14 CP-PB states without reset keyway

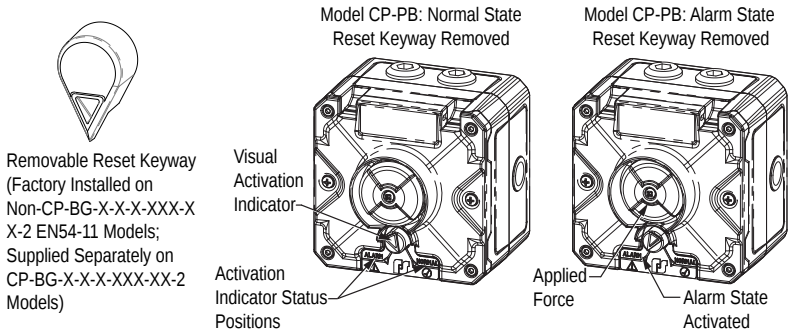
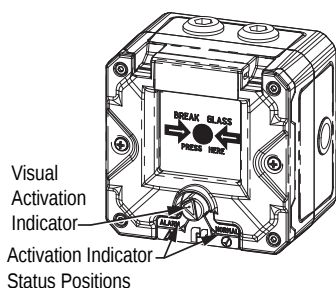
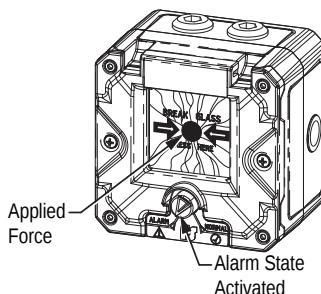


Figure 15 CP-BG states without reset keyway

Models CP-BG: Normal State
Reset Keyway Removed



Models CP-BG: Alarm State
Reset Keyway Removed



Safety Messages to Maintenance Personnel

SAFETY MESSAGES TO INSTALLERS AND USERS  Products should be installed by a licensed electrician and follow all safety instructions. Failure to do so may result in property damage, serious injury, or death. Listed below are some important safety instructions and precautions you should follow with regards to all instructions within this manual:

- Read and understand all instructions before operating this system.
- If you acquired a significant quantity of units, then it is recommended that spares be made available.
- Any maintenance to the Call Points station must be done with the power turned off.
- Any maintenance to the Call Points station must be performed by a trained electrician who is thoroughly familiar with all applicable national and local codes in the country of use.
- Never alter the unit in any manner. The unit's safety may be affected if additional openings or other alterations are made to the internal components or housing.
- The nameplate, which may contain cautionary or other information of importance to maintenance personnel, should NOT be obscured in any way. Ensure that the nameplate remains readable.
- After performing any maintenance, test the Call Points station to ensure that it is operating properly.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death.

Maintaining/Modifying the Call Point Station

During the working life of the station, it should require little or no maintenance. The non-metallic front and rear glass reinforced polyester (GRP) housings will resist attack by most acids, alkalis, and chemicals and is as resistant to concentrated acids and alkalis. The front faceplates are of the same material with an acrylic color overcoat. However, if abnormal or unusual environment conditions occur due to plant damage or accident, etc., visual inspection of the Call Point station is recommended. Replacement front faceplates are available if a need arises.

Cleaning the Enclosure

The housing/faceplate enclosure should be cleaned periodically with a damp cloth to maintain the legibility of all labels and icons. While cleaning, if it is noticed that any part of the station is damaged, it must be replaced to maintain the functional integrity of the device. Reference the service/accessory parts section of this manual to do so.

Replacing the Break Glass Panel (CP-BG units)

To replace a broken glass panel on the station:

WARNING

CUTTING HAZARD: Safety gloves are required when accessing the internal front chamber with a broken glass panel in order to prevent wounds.

1. Carefully remove the front faceplate to access the front chamber. Caution should be taken, as sharp glass pieces may be evident, which may result in wounds.

2. Remove and carefully discard the remaining panel pieces from the front chamber and any that may have fallen outside the chamber/station.

Figure 16 Broken glass

Model CP-BG: Alarm State

Front Chamber Access – Break Glass Removal

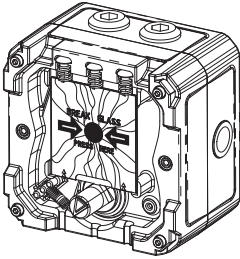
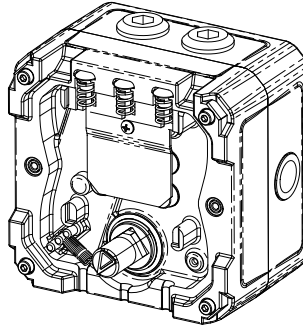
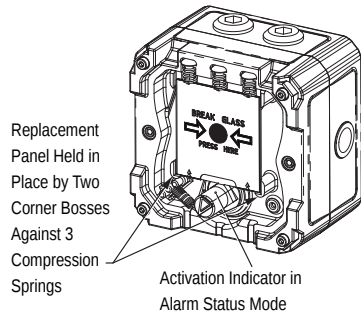
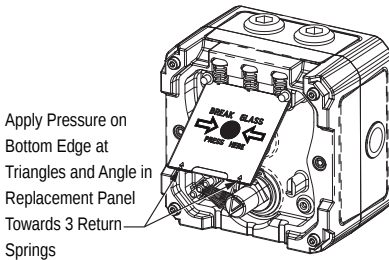


Figure 17 Glass panel removed



3. Position the replacement glass panel at an angle as shown in the following illustration with its top edge placed against the three return bias springs. Along the bottom edge, place your thumb at the dual black triangles on either side. Applying pressure to the panel with the both thumbs, push upward toward the three springs—enough to wedge the glass panel next to the activation indicator's cam surface and into the two corner bosses holding the panel in place. The panel should now be constrained so that it does not push itself outward.

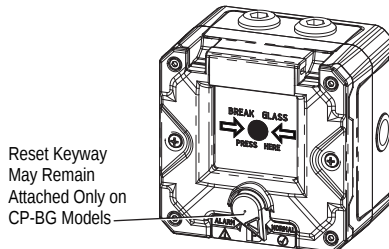
Figure 18 Replacing the glass



4. Reattach the front faceplate.
5. Note that the activation indicator is in ALARM status mode. With the reset keyway attached, rotate the indicator about 60° counter-clockwise if it is desired to return to NORMAL status mode.

Figure 19 Returning to a normal state

Model CP-BG: Normal State



Installing/Serviceing the Reset Keyway

The reset keyway is factory-attached on the CP-PB and CP-BG stations. On the CP-BG-x-x-x-xxx-xx-2 (E54-11 approved) stations, it is provided separately to be used only as a discrete standalone key. On these models, the key should not be permanently installed for EN-54-11 installations and shall be used only for test purposes. Its purpose is twofold:

1. Provide a means of resetting all devices after an activated ALARM status by a 60° counter-clockwise rotation of the activation indicator.
2. Provide a means of ALARM activation testing of the CP-BG stations without breaking the glass panel.

Figure 20 Reset keyway kit

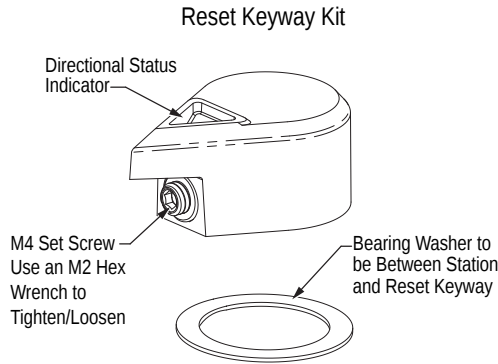
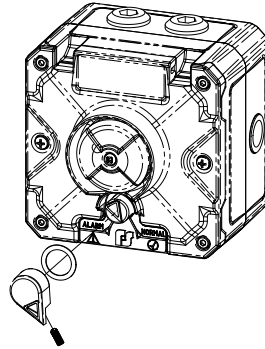


Figure 21 Keyway location



Removal/attachment of the reset keyway is easily done by use of a M2 hex wrench mated to the M4 set screw below the triangular directional status indicator. The set screw need not be fully removed from the keyway, only loosened enough to lift the keyway along with the bearing washer from the unit's status indicator.

Installing/Serviceing the Optional Cover Flap

An optional, clear, polycarbonate cover flap is provided either factory-attached on the CP-PB and CP-BG stations or as a field-installable kit. The cover flap may also be ordered with a clear instructional label attached (e.g., IN CASE OF FIRE LIFT COVER BREAK GLASS, IN CASE OF FIRE LIFT COVER PUSH BUTTON, TO ACTIVATE LIFT COVER BREAK GLASS, and TO ACTIVATE LIFT COVER PUSH BUTTON). The IN CASE OF FIRE LIFT COVER BREAK GLASS marking must be present on EN54-11 certified models.

To remove or remove/reattach a cover flap:

1. Remove the front faceplate per directions found earlier in "Call Point Front Chamber Access" on page 5. Place the two stainless steel pivot pins of the cover flap within the slot found on the backside of the faceplate, and rotate the cover 180° to snap the cover flap onto the front face.
2. Reattach the faceplate (See "Opening / Closing the Call Point for Internal Access" on page 4), and then open the cover to reattach the pushbutton and the reset keyway if they are provided with the station.
3. Ensure that access to the activation pushbutton or glass panel is easily accomplished by lifting the cover flap upward.

Figure 22 Cover

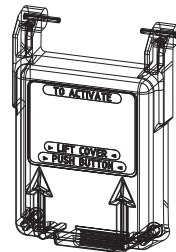
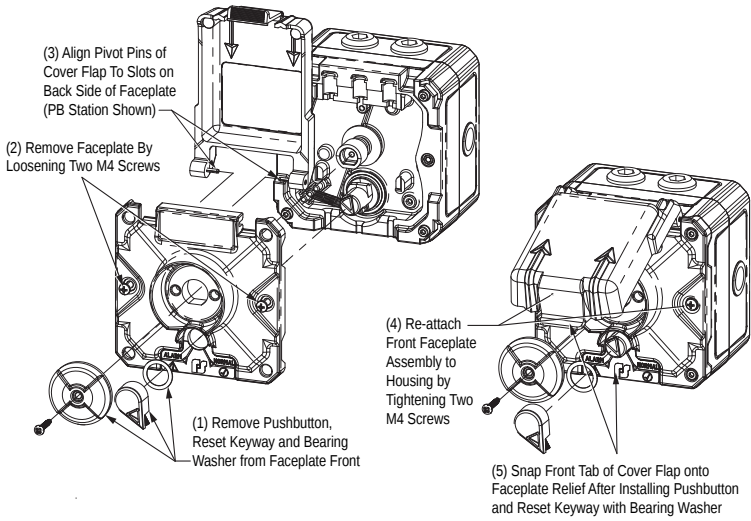


Figure 23 Assembly

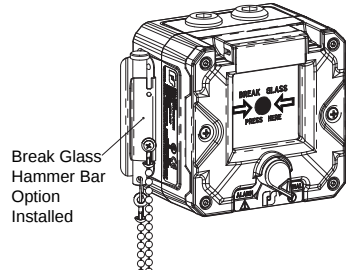


Installing/Serviceing the Optional Break Glass Hammer Bar

NOTE: The break hammer bar kit cannot be used with stations that already have a side stainless steel duty label already attached to the station.

The optional break glass hammer bar kit is side-mounted on the rear housing of the station as a factory or field installed option. The kit contains all the parts necessary if replacement parts are required for existing damaged or missing parts of the break glass hammer bar option.

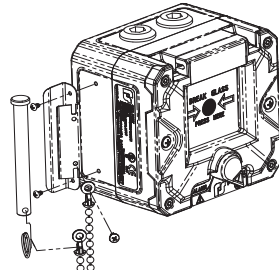
Figure 24 Hammer installed



Assembly with two mounting screws

The hammer bar can be pulled directly out from its retaining bracket for access to the two mounting holes that are for the attachment of the two supplied #4 screws. Carefully screw the bracket onto the rear housing. **DO NOT OVERTIGHTEN AS THIS MAY DAMAGE THE THREAD ENGAGEMENT TO THE REAR HOUSING.**

Figure 25 Attaching the bracket

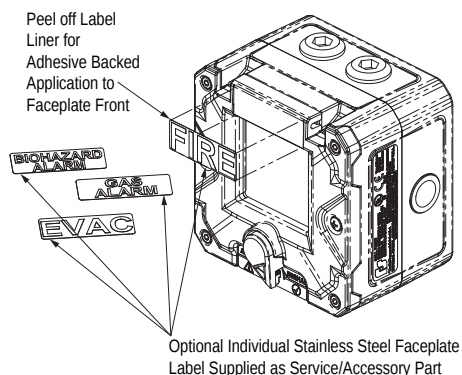


Installing/Serviceing the Optional Stainless Steel Faceplate Labels

NOTE: The stainless steel faceplate labels are only to be used on non-EN54-11 stations. Applying one of these labels over the factory-installed EN54-11 flaming building label will void its certification.

These labels are provided separately as a service/accessory part. (See the Replacement Parts table on page 19.) Available black text on the labels are FIRE, EVAC, GAS ALARM, or BIOHAZARD ALARM. The labels have a peel-off paper liner exposing a pressure-sensitive adhesive backing. Initial placement is critical, as the adhesive is aggressive, once it touches the station faceplate's designated label area. Make sure the application area is free from any dirt, smudges, or oil prior to application.

Figure 26 Installing the label

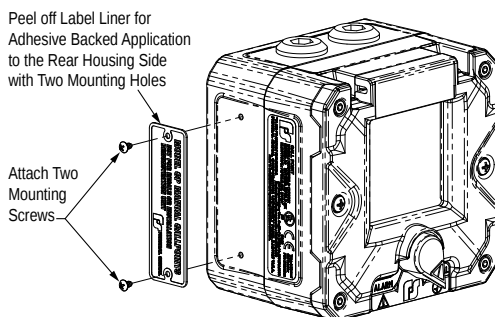


Installing/Serviceing the Optional Stainless Steel Custom Duty Plate

NOTE: The stainless steel Duty Plate kit cannot be used with BG (break glass) stations that have the Hammer Bar option already installed.

These plates are provided separately as a custom order service/accessory part (see Table 5 on page 19), having the end user provide desired text/artwork for their specific application. The duty plates have a peel-off paper liner exposing a pressure-sensitive adhesive backing. Initial placement is critical as the adhesive is aggressive once it touches the station faceplate's designated label area. Make sure the application area is free from any dirt, smudges, or oil prior to application. Two screws are also provided so that the plate is securely held in place during the station's life usage. Consult the factory for the lead time regarding the fabrication of custom duty plates along with minimum order quantity.

Figure 27 Installing the custom duty plate



Lubricating the Threaded Joints

A silicone-based, non-hardening, chemically compatible grease may be applied if required only on the rear housing's three threaded inlet ports.

NOTE: When using a silicone-based grease, use caution in not applying it to the housing gasket or other parts located on the front housing assembly. Failure to do so may compromise the sealing integrity of the device.

Maintenance and Service

 WARNING

EXPLOSION HAZARD: Do not disconnect the equipment while the circuit is live or unless the area is known to be free of ignitable concentrations.

 WARNING

EXPLOSION HAZARD: To prevent the ignition of hazardous atmospheres, disconnect the fixture from the supply circuit before opening.

 WARNING

EXPLOSION HAZARD: Substitution of any component may impair suitability for Class I, Division 2.

Service

Technical Assistance: Contact our Technical Support Team at +1 708-587-3587 or signalsupport@fedsig.com.

Repair Service: A return authorization is required. Contact your Authorized Distributor or Federal Signal Customer Support. Defective products under warranty will be repaired or replaced at Federal Signal’s discretion.

Product Returns: Returns require authorization from Federal Signal. Contact your Authorized Distributor for more information on our return policy or to request a return.

Replacement Parts

Contact the factory for spare parts availability and part numbers. Typical spare parts are listed below. Due to certification, certain component parts are not available for field replacement. Units with this type of damage must be either replaced entirely or returned to Federal Signal for service.

Table 4 Call Points Field Installed Service/Accessory Kits

Part Description	Federal Signal Part #	Use
Break Glass Panel, 5-Pack	K859902275A	CP-BG stations
Cover Flap	K859901982A	CP-BG and CP-PB stations
" " w/Label (IN CASE OF FIRE / BREAK GLASS)	K859901982A-01	CP-BG stations
" " w/Label (TO ACTIVATE / BREAK GLASS)	" -02	" " "
" " w/Label (IN CASE OF FIRE /PUSH BUTTON)	" -03	CP-PB stations
" " w/Label (TO ACTIVATE /PUSH BUTTON)	" -04	" " "
Break Glass Hammer Bar w/chain	K859902546A	CP-BG stations
Potted Resistor Module, 470Ω	K859901989A-0470	EOL/Series Resistor
" " " 1KΩ	" -1000	" " "
" " " 1.8KΩ	" -1800	" " "
" " " 2.2KΩ	" -2200	" " "
" " " 2.4KΩ	" -2400	" " "
" " " 3.3KΩ	" -3300	" " "
" " " 3.6KΩ	" -3600	" " "
" " " 4.7KΩ	" -4700	" " "
" " " 5.6KΩ	" -5600	" " "
" " " 10KΩ	" -10000	" " "
" " " 12KΩ	" -12000	" " "
" " " 15KΩ	" -15000	" " "
" " " 22KΩ	" -22000	" " "

Part Description	Federal Signal Part #	Use
" " " 33KQ	" -33000	" " "
" " " 47KQ	" -47000	" " "
Potted Diode Module, 5A	K859901990A	5A Supervisory Diode Module
Reset Keyways, 5-Pack	K859902467A	CP-BG and CP-PB stations
Break Glass Faceplate, Red	K859902471A-BGRD	CP-BG stations
" " " Yellow	" -BGYL	" " " (Non EN54-11)
" " " Blue	" -BGBL	" " " (Non EN54-11)
" " " Green	" -BGGR	" " " (Non EN54-11)
" " " Black	" -BGBK	" " " (Non EN54-11)
Push Button Faceplate, Red	K859902471A-PBRD	CP-PB stations
" " " Yellow	" -PBYL	" " "
" " " Blue	" -PBBL	" " "
" " " Green	" -PBGR	" " "
" " " Black	" -PBBK	" " "
Faceplate Labels (6) Sheet, White (FIRE,EVAC,.....)	K71400935A-01	CP-BG and CP-PB red, blue, green and black stations, (Non EN54-11)
" " " " Black (FIRE,EVAC,.....)	" -02	" " " yellow stations
Faceplate Label EN54-11	K71400701A	CP-BG-x-x-x-xxx-xx-2 EN54-11 stations
Faceplate Label, Stainless Steel, FIRE	K71400976A-01	CP-BG and CP-PB stations, (Non EN54-11)
" " " " EVAC	" -02	" " " " (Non EN54-11)
" " " " BIOHAZARD ALARM	" -03	" " " " (Non EN54-11)
" " " " GAS ALARM	" -04	" " " " (Non EN54-11)
Actuation Label, White	K71400699A-01	CP-BG and CP-PB red, blue, green and black stations
" " Black	" -02	" " " yellow stations
Duty Label Stainless Steel with Custom Artwork/Text	K859902480A	Cannot be mounted with hammer bar option. Consult factory for lead time.



FEDERAL SIGNAL Safety and Security Systems

2645 Federal Signal Drive, University Park, Illinois 60484

Additional translations available at signaling.fedsig.com

Traducciones adicionales disponibles en signaling.fedsig.com

Customer Support 1-800-344-4634/1-708-534-4756, iordersup@fedsig.com

Technical Support 1-800-755-7621/1-708-587-3587, signalsupport@fedsig.com

signaling.fedsig.com



SCAN ME

Déclencheur manuel

Unités à boutons-poussoirs et bris de glace pour utilisation dans des emplacements dangereux

25500424 Rév A5 0824



Garantie limitée : la garantie limitée de ce produit peut être consultée sur le site www.fedsig.com/SSG-Warranty.

MESSAGES DE SÉCURITÉ À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR ET DE L'UTILISATEUR ⚠ : Les produits doivent être installés par un électricien agréé et suivre toutes les consignes de sécurité. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

- Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser cet équipement.
- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne connectez pas les fils lorsque l'appareil est sous tension. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- Ne modifiez jamais l'appareil de quelque manière que ce soit. La sécurité dans les endroits dangereux peut être mise en danger si des ouvertures supplémentaires ou d'autres modifications sont apportées aux unités spécifiquement conçues pour être utilisées dans ces endroits.
- Ne connectez pas cette unité au système lorsque celui-ci est sous tension.
- Après l'installation, assurez-vous que tous les joints filetés sont correctement serrés.
- Gardez l'appareil bien fermé lorsqu'il est en fonctionnement.
- Après l'installation, testez l'unité et le système pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- Une fois le test terminé, fournissez une copie de cette feuille d'instructions à tout le personnel.
- Établissez une procédure pour vérifier régulièrement l'activation et le fonctionnement de l'unité et du système.

Le non-respect de toutes les précautions et instructions de sécurité peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

Certifications

Informations sur les certifications ATEX et IECEx :

No. de certificat	No. de cert ATEX : DEMKO 19 ATEX 1939X No de cert IECEx : IECEx UL 19.0074X
Code ATEX	 II 2 G D
Protection	II 2 G Ex db eb mb IIC T4 Gb (Temp. amb = de -40 °C à +70 °C) Modèles CP-BG : II 2 D Ex tb IIIC T100 °C Db IP65 Modèles CP-PB : II 2 D Ex tb IIIC T100 °C Db IP66

EN60079-0, EN60079-1, EN60079-7, EN60079-18, EN60079-31, IEC60079-0, IEC 60079-1, IEC60079-7, IEC60079-18, IEC60079-31

Consultez les certificats pour des informations spécifiques sur les versions standard.

Conditions spécifiques d'utilisation

1. L'équipement est équipé d'un couvercle de protection en matériau non métallique en option, ce qui peut engendrer un risque possible de charge électrostatique.
2. En option, l'équipement est pourvu d'un marteau brise-glace métallique fixé au boîtier, susceptible d'accumuler une charge électrique et, par conséquent, de créer un risque potentiel de charge électrostatique. Le marteau métallique a une capacité maximale de 11,03 pF.

- Ces dispositifs peuvent atteindre une température de 85 °C au niveau du point d'entrée.
- L'équipement doit être installé uniquement dans un endroit présentant un faible risque d'impact mécanique.

Données de certification conformément au Règlement Produits de Construction (RPC)



- Désignation du modèle : CP-BG-x-x-x-xxx-xx-x
- Description : déclencheur manuel destiné à être utilisé dans les systèmes de détection incendie et d'alarme incendie pour les bâtiments.
- Déclaration de performance n° : 0843-CPR-1073, 2821-CPR-0207 (pour la consulter, rendez-vous sur www.fedsig.com, recherchez le modèle « CP-BG » sur la page du produit, puis cliquez sur l'onglet « Ressources ». Le document se trouve dans la section « Certificats d'organisme »)
- Norme appliquée : EN54-11:2001/A1:2005.
- Numéro d'identification de l'organisme de certification du produit : 2821 (CE), 0843 (UKCA).
- Fabricant : Federal Signal, 2645 Federal Signal Drive, University Park, Illinois 60484
- Rep. autorisé UE : FS VAMA, Doctor Ferran 7, 08339 Vilassar de Dalt, Espagne. Rep. autorisé R.-U. : Victor Products, Unit 3A, Tyne Dock East Side, Port of Tyne, South Shields, NE33 5SQ, ANGLETERRE.
- Année d'apposition du marquage CE et UKCA : 2022

Conditions pour une utilisation sécurisée

- Cet appareil a fait l'objet de tests pour une plage de tension de $\pm 10\%$.
- Ne pas installer la Clé de test de réinitialisation, sauf pour les applications ne requérant pas la certification EN54-11.
- Afin d'assurer une installation et un fonctionnement corrects, veuillez consulter toutes les sections du manuel #25500424A pour obtenir toutes les données techniques, d'installation et d'entretien nécessaires.

Informations de certification UL-C-UL (modèle de la série CP-PB)

- La Certification UL est valable exclusivement pour les modèles de boutons-poussoirs de la série CP-PB. Les modèles CP-BG ne sont pas homologués UL/C-UL.
- Conçu pour être utilisé dans des applications de signalisation d'urgence en mode Non Surveillance (NS) et Auto Surveillance (AS).
- Ne convient pas aux applications d'alarme incendie ou d'évacuation en cas d'incendie. Le produit ne doit pas faire apparaître les mentions « INCENDIE » ou « ÉVACUATION ».
- Plage de température ambiante autorisée : -40 °C à +60 °C.
- Tensions d'entrée : 48 Vcc, 3 A (max).
- Ce produit n'est pas équipé d'un moyeu de conduit pré-assemblé. Un moyeu homologué doit être utilisé et raccordé au conduit avant de le connecter au boîtier.
- Seuls les modèles portant le suffixe « 5 » (sans couleur rouge et avec marquage tactile - voir la nomenclature ci-dessous) peuvent être utilisés dans les systèmes de signallement d'alarme d'urgence publics et les systèmes de communication d'urgence (SCU) conformément à la norme NFPA 72.

Tableau 1 Désignation du modèle de boutons-poussoirs

Famille de prod.	Activation	Entrées	Couleur	Commutateur / Connexions électriques	Trappe à lever/Marteau	Voyant DEL	Certification
CP-	PB : Bouton poussoir	M : métrique N : NPT	Y : Jaune K : Noir G : Vert B : Bleu R : Rouge	S : Simple, connexion par pince D : Double, connexion par pince 1 : Simple, connexion par vis 2 : Double, connexion par vis	NNN : Aucun FNN : +Trappe, pas de marquage, pas de marteau FAN : +Trappe, + marquage « Activer », pas de marteau	00 : Aucun	4 : UL 5 : UL avec marquage tactile conforme à la norme NFPA72 (AUCUNE POSSIBILITÉ DE CHOIX DE COULEUR ROUGE)

Informations de certification pour les systèmes d'alarme incendie UL et ULC (modèles de la série CP-PB et CP-BG)

- 1. Homologué UL et ULC en tant que déclencheur manuel non codé. Veuillez vous référer aux Tableaux 2 et 3 pour les désignations de modèle.
- 2. Ne pas installer la Clé de test de réinitialisation. Cette clé ne peut être installée que pour des applications ne nécessitant pas les certifications UL et ULC pour les systèmes d'alarme incendie.
- 3. Classement environnemental : États-Unis : Extérieur, Canada : Intérieur humide.
- 4. Plage de température ambiante autorisée : États-Unis : -35 °C à +66 °C, Canada : 0 °C à +50 °C.
- 5. Tensions d'entrée : tension continue régulée de 24 Vcc (plage de 16 à 33 Vcc), 3 A (max).
- 6. Ce produit n'est pas équipé d'un moyeu de conduit pré-assemblé. Un moyeu homologué doit être utilisé et raccordé au conduit avant de le connecter au boîtier.

Tableau 2 Désignation du modèle de boutons-poussoirs de la série CP-BG

Famille de prod.	Activation	Entrées	Couleur	Commutateur/Connexions électriques	Trappe à lever/Marteau	DEL	Cert.
CP	BG – Bris de glace	M – métrique N – NPT	Rouge	S – Simple, connexion par pince D – Double, connexion par pince 1 – Simple, connexion par vis 2 – Double, connexion par vis	NFH – Pas de trappe, Étiquette incendie, Marteau NFN – Pas de trappe, Étiquette incendie, pas de marteau FFH – Trappe, Étiquette incendie, Marteau FFN – Trappe, Étiquette incendie, pas de marteau	00 – Aucun	3 – UL Fire (Incendie)

Tableau 3 Désignation du modèle de boutons-poussoirs de la série CP-PB

Famille de prod.	Activation	Entrées	Couleur	Commutateur/Connexions électriques	Trappe à lever/Marteau	DEL	Cert.
CP	PB – Bouton poussoir	M – métrique N – NPT	Rouge	S – Simple, connexion par pince D – Double, connexion par pince 1 – Simple, connexion par vis 2 – Double, connexion par vis	NFN – Pas de trappe, Étiquette incendie FFN – Trappe, Étiquette incendie	00 – Aucun	3 – UL Fire (Incendie)

Informations de certification UL/C-UL pour les zones à risques

- 1. Classement de protection des zones :
Classe I, Zone 1, AEx db eb mb IIC T4 Gb
Ex db eb mb IIC T4 Gb
Zone 21, AEx tb IIIC T100 °C Db
Ex tb IIIC T100 °C Db
(Temp. amb. = -40 °C à +60 °C)
- 2. Certifications des zones à risques (classifiées) par classe et division :
Classe I, Division 2, Groupes A, B, C et D (T4).
- 3. Tensions d'entrée : 48 Vcc, 3 A (max).
- 4. **AVERTISSEMENT – Ne pas ouvrir sous tension ou dans une atmosphère explosive ou poussiéreuse.**
- 5. **AVERTISSEMENT – Risque potentiel de charge électrostatique. L'équipement peut inclure un couvercle protecteur en matériau non métallique en option, ce qui peut engendrer un risque potentiel de charge électrostatique. L'utilisateur final doit prendre des mesures d'atténuation conformément aux codes et normes locaux pour la conception, la sélection, l'inspection et la maintenance des installations électriques en atmosphère explosive.**

Description des modèles et accessoires

Les déclencheurs manuels de Federal Signal sont proposées en deux modèles de base (PB - Bouton-Poussoir et BG - Brise-Glace), chacun offrant les caractéristiques standard et personnalisables sur site suivantes :

- Boîtier et plaque frontale en plastique thermodurcissable en polyester renforcé de verre (GRP) résistant aux chocs pour une résistance à la corrosion
- Plage de fonctionnement ambiante de -40 °C à 70 °C
- Boîtiers et plaques frontales en GRP dissipateurs de charge statique
- Un ou deux commutateurs disponibles
- Trois entrées filetées M20 ou 1/2 pouce NPT
- Boîtier arrière rotatif à 180° par rapport au boîtier avant pour une double alimentation par conduit en haut ou en bas, avec une seule alimentation à gauche ou à droite
- Plaque frontale remplaçable par l'avant codée en couleurs (rouge, jaune, vert, bleu, noir)
- Indicateur visuel d'état sur la face avant (représenté par les triangles blancs)
- Emplacement de l'encoche de réinitialisation pouvant être installé sur l'unité ou utilisé séparément

REMARQUE : les modèles CP-BG-x-x-x-xx-2 (EN 54-11) ne seront PAS équipés de l'emplacement pour la clé dans les applications réelles; il doit être utilisé séparément comme un emplacement de clé distinct et sera inclus de manière indépendante à cet effet.

- Bloc de câblage interne/amovible pour faciliter le câblage, si nécessaire
- Types de blocs de câblage d'entrée disponibles :
 - Conception à 9 positions à serrage par pince en forme de cage
 - Conception à 9 positions à serrage par vis
- Étiquettes de la plaque frontale :
 - Huit étiquettes adhésives sont fournies pour une installation sur site : INCENDIE, ÉVACUATION, RISQUE BIOLOGIQUE, GAZ, URGENCE, ARRÊT, CONFINEMENT, et Logo Évacuation (blanc ou noir sur fond transparent)
 - Des plaques en acier inoxydable sont disponibles en option (pièce de service distincte pour l'installation sur site) pour les mentions INCENDIE, ÉVACUATION, ALARME GAZ ou ALARME RISQUE BIOLOGIQUE (texte noir sur fond en acier inoxydable)
 - Applications spéciales (par exemple, langue, imagerie spécifique, emplacement du site, etc.) : La surface d'étiquetage de la plaque frontale accepte les étiquettes résistantes aux intempéries de 1,75 pouces sur 1/2 pouce pour imprimantes laser, référence Uline S-19297.
 - Étiquette en acier inoxydable personnalisée (pièce de service distincte pour l'installation sur site) : Montée sur le côté de toutes les unités PB ou BG (à l'exception des unités BG qui ont déjà un marteau de brise-glace installé). Veuillez contacter l'usine pour connaître les délais de livraison, car il s'agit d'une pièce personnalisée pour une installation spécifique à chaque utilisateur.

Modèle CP-PB actionné par bouton poussoir

- Bouton-poussoir en plastique thermodurcissable noir à ressort de diamètre 44,5 mm (1-3/4 pouces)
- Protège-plaque entourant le bouton et l'indicateur d'état

Modèle CP-BG actionné par brise-glace

- Panneau en verre brisable remplaçable couvert d'une étiquette en polyester protectrice pour minimiser la dispersion de particules de verre
- Protège-plaque entourant l'indicateur d'état
- Modèle conforme à la norme britannique EN 54-11 disponible (**REMARQUE :** l'emplacement de l'encoche de réinitialisation ne doit pas être installé pendant l'opération)
- Barre de brise-glace optionnelle montée sur le côté

Les déclencheurs manuels de Federal Signal sont disponibles avec les options suivantes, qui peuvent être intégrées en usine :

- Trappe de protection en polycarbonate transparent résistant aux chocs, avec ou sans diverses étiquettes d'instructions (telles que « LEVER LA TRAPPE » ou « CASSER LA VITRE POUR ACTIVER ») situées à l'intérieur de la trappe
- Commutateurs simples et doubles

- Stations brise-glace certifiées EN54-11

De plus, il est possible d'effectuer la maintenance sur site des déclencheurs manuels de Federal Signal en utilisant les kits de service/accessoires spécifiés dans le Tableau 4, page 39.

Déballage du déclencheur

Après avoir déballé l'unité, vérifiez qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. Si elle a été endommagée, n'essayez pas de l'installer ou de la faire fonctionner. Déposez immédiatement une réclamation auprès du transporteur en indiquant l'étendue des dommages. Vérifiez soigneusement toutes les enveloppes, étiquettes d'expédition et étiquettes avant de les retirer ou de les jeter. Si des pièces venaient à manquer, nous vous invitons à contacter le service client de Federal Signal au +1 708-534-4756 ou au +1 800-446-6809.

Ouverture / Fermeture du déclencheur pour un accès interne

Les déclencheurs de Federal Signal sont conçus avec deux compartiments. Le premier est un compartiment avant qui abrite les éléments mécaniques en acier inoxydable, et le second est un compartiment arrière qui contient le commutateur d'activation ainsi qu'un bloc de câblage interne avec des emplacements pour la fixation en M8 ou 1/4 de pouce à travers les ouvertures à fentes situées aux quatre coins.

REMARQUE : la conception est telle que le compartiment arrière peut être accessible sans avoir besoin d'ouvrir le compartiment avant.

Outils nécessaires pour accéder aux deux compartiments :

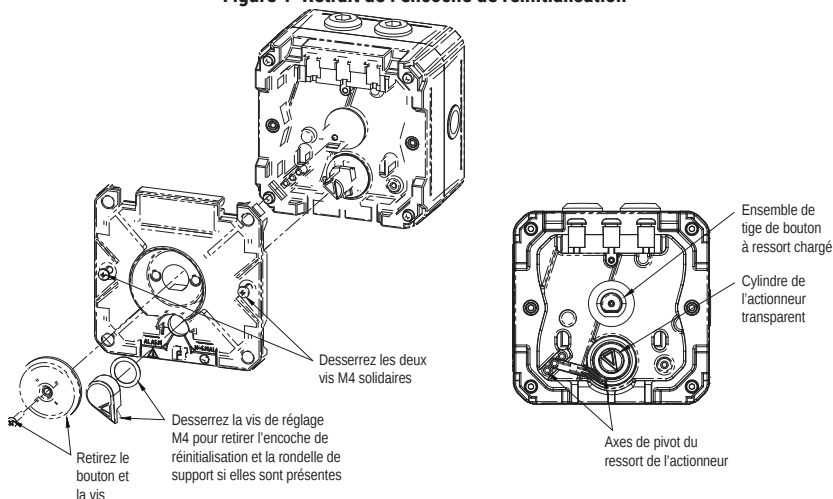
- Tournevis cruciforme n°2
- Clé hexagonale de 2,0 mm
- Clé hexagonale de 3,0 mm

Accès au compartiment avant du déclencheur

Le compartiment avant de l'unité à bouton-poussoir du modèle CP-PB est facilement accessible pour la fixation de la trappe de protection et/ou l'entretien ou le remplacement de pièces. Pour accéder au compartiment avant :

1. Dévissez la vis Philips de 3/4 pouces de long pour retirer le bouton-poussoir et la rondelle de support.
2. Si un emplacement d'encoche de réinitialisation est présent, utilisez une clé hexagonale M2 pour desserrer la vis à tête cylindrique M4 située sous le pointeur triangulaire de l'emplacement de l'encoche.

Figure 1 Retrait de l'encoche de réinitialisation

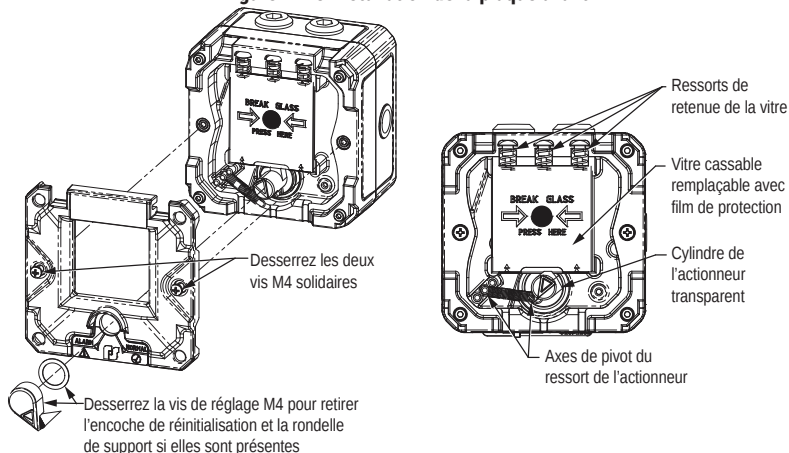


3. Desserrez les deux vis Philips M4 aux positions 3 heures et 9 heures sur la plaque frontale et retirez la plaque frontale.

REMARQUE : ces deux vis sont solidaires de la plaque frontale.

4. Lors de la réinstallation de la plaque frontale, inversez ce processus et appliquez un couple maximal de 15 pouces-livres aux vis Philips M4 pour vous assurer que la plaque frontale est complètement encastrée sur le boîtier avant.
- REMARQUE :** l'application d'un couple excessif peut entraîner le déplacement de l'insert fileté en laiton du boîtier avant, ce qui rendrait l'unité inutilisable.

Figure 2 Ré-installation de la plaque avant



5. Pour accéder facilement au compartiment avant de la station à brise-glace du modèle CP-BG, suivez les étapes suivantes :
 - d. Si un emplacement d'encoche de réinitialisation est présent, utilisez une clé hexagonale M2 pour desserrer la vis à tête cylindrique M4 située sous le pointeur triangulaire de l'emplacement de l'encoche.
 - e. Desserrez les deux vis Philips M4 aux positions 3 heures et 9 heures sur la plaque frontale et retirez la plaque frontale.

REMARQUE : ces deux vis sont solitaires de la plaque frontale.

- f. Lors de la réinstallation de la plaque frontale, appliquez un couple maximal de 15 pouces-livres aux vis cruciformes M4 pour vous assurer que la plaque frontale est complètement fixée sur le boîtier avant.

REMARQUE : l'application d'un couple excessif peut entraîner le déplacement de l'insert fileté en laiton du boîtier avant, ce qui rendrait l'unité inutilisable.

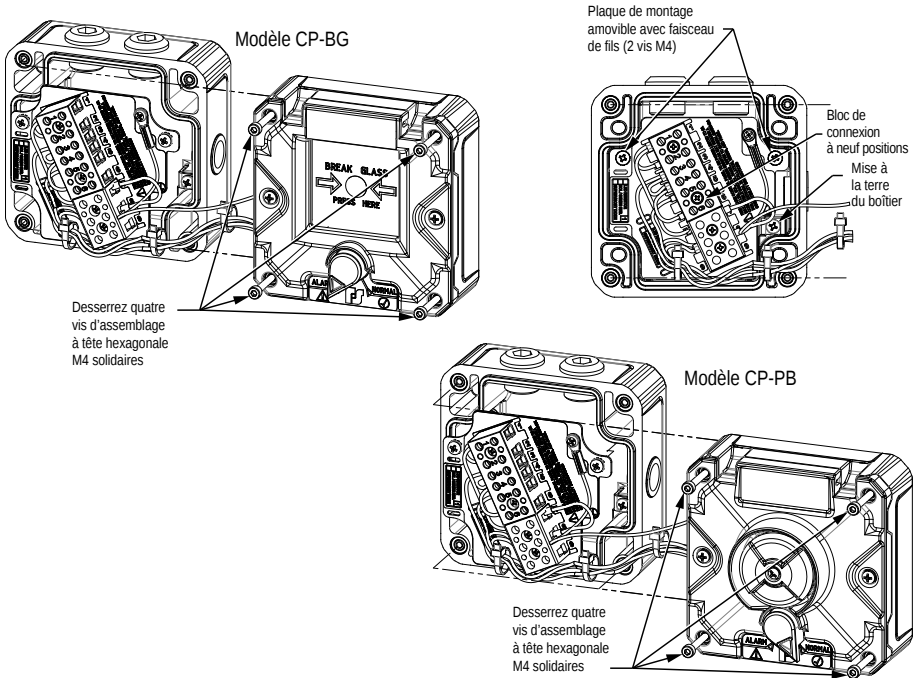
Accès au compartiment arrière du déclencheur

Tous les modèles de déclencheurs utilisent la même procédure pour accéder au compartiment arrière, que ce soit pour la gestion du câblage interne, le montage de l'unité sur une surface murale verticale ou pour des opérations d'entretien et d'inspection courantes.

Pour accéder au compartiment arrière :

1. Desserrez les quatre vis à tête cylindrique à six pans creux M4 solitaires en utilisant une clé hexagonale M3, une à chaque coin avant de l'appareil.
 2. Écartez soigneusement la partie avant du boîtier de la partie arrière, en prenant note de la longueur limitée de l'extension des deux moitiés en raison de la longueur du faisceau de câblage.
 3. Notez que l'unité de boîtier arrière peut pivoter de 180° par rapport au boîtier avant, de sorte que les deux ouvertures filetées peuvent se trouver soit en haut, soit en bas de la station installée.
 4. Lors de la réinstallation du boîtier avant, serrez d'abord une paire de vis diagonalement opposées en appliquant partiellement un couple maximal de 18 pouces-livres aux vis à tête cylindrique M4. Répétez le processus pour les deux autres vis diagonalement opposées, puis revenez aux deux premières, en répétant le processus afin de serrer uniformément la station pour vous assurer que le boîtier est entièrement encastré sur le joint.
- REMARQUE :** l'application d'un couple excessif peut entraîner le déplacement de l'insert fileté en laiton du boîtier arrière, ce qui rendrait l'unité inutilisable.

Figure 3 Aperçu interne standard



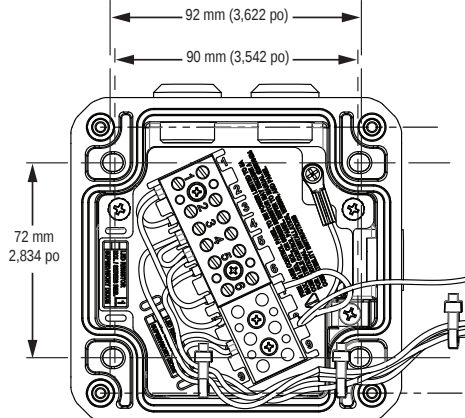
Montage du déclencheur

⚠ AVERTISSEMENT

SÉCURISEZ L'UNITÉ : Pour éviter toute blessure, cet appareil doit être solidement fixé à la surface de montage, conformément aux instructions d'installation ainsi qu'aux règlements et codes locaux en vigueur. Utilisez des attaches fournies par l'installateur et adaptées à la surface de montage.

Tous les modèles du déclencheur permettent un accès similaire au compartiment arrière grâce à quatre trous de forme ovale situés au niveau des coins pour monter l'unité sur une surface murale verticale rigide. Les dispositifs peuvent être fixés à l'aide de quatre fixations filetées métriques M6 ou de quatre fixations filetées de 1/4 de pouce ou n°12 fournies par l'installateur. Assurez-vous de respecter toutes les réglementations nationales et locales ainsi que les codes en vigueur concernant l'emplacement de la station dans l'environnement approprié.

Figure 4 Aperçu du montage



MESSAGES DE SÉCURITÉ POUR L'INSTALLATION ET LE CÂBLAGE ⚠ : Les produits doivent être installés par un électricien agréé et suivre toutes les consignes de sécurité. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort. Lors de l'installation et de l'utilisation des stations, il convient de respecter les réglementations nationales pertinentes en matière d'installation et d'utilisation (par exemple, EN60079-14, IEC Wiring Regulations et NEC/CEC), ainsi que tous les codes/exigences nationales et locales supplémentaires.

⚠ AVERTISSEMENT

- Pour éviter tout risque d'électrocution, ne connectez pas les fils lorsque l'appareil est sous tension. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves ou la mort.
- La peinture et les finitions de surface, autres que celles appliquées par Federal Signal Corporation, ne sont pas autorisées.
- Les connexions de câblage doivent respecter les spécifications fournies dans ce manuel, ainsi que les exigences nationales et locales applicables en fonction de l'application. Federal Signal recommande de clairement identifier toutes les extrémités de câblage.
- Dans tous les pays, le câblage doit être conforme à tous les codes et normes nationaux et locaux.
- Veuillez vous assurer que toutes les connexions matérielles sont bien fixées. Pour les applications dans des environnements corrosifs où l'unité est montée sur une surface rigide, il est impératif d'utiliser des fixations en acier inoxydable.
- Il est important de vérifier que tous les presse-étoupe et bouchons d'arrêt sont certifiés et équipés d'une rondelle/joint torique d'étanchéité appropriée afin de garantir le classement NEMA/IP de l'unité.
- Lorsque nécessaire, assurez-vous d'utiliser la borne de mise à la terre interne pour la mise à la terre de l'équipement.

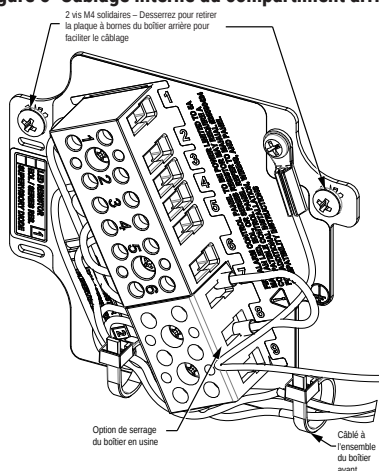
Câblage interne du compartiment arrière

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE CHOC : Pour éviter tout risque d'électrocution, ne connectez pas les fils lorsque l'appareil est sous tension. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Tous les déclencheurs de Federal Signal sont fournis avec un bloc de câblage standard à neuf positions monté sur un support amovible en aluminium pour faciliter le câblage si nécessaire. Plusieurs configurations de câblage pré-terminé en usine sont disponibles en fonction des options qui seront installées sur la station :

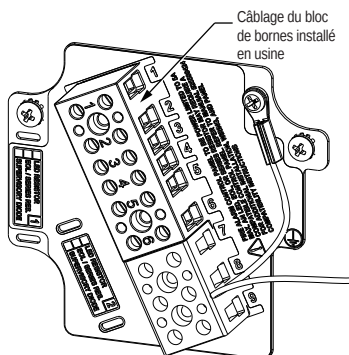
Figure 5 Câblage interne du compartiment arrière



- La gamme de diamètres de fil acceptée va de 0,5 à 4,0 mm (12-20 AWG) pour les conducteurs solides ou toronnés.

- La longueur de dénudage recommandée est de 9 à 10 mm (0,35 à 0,39 pouce).

Figure 6 Option de câblage en bloc



- La gamme de diamètres de fil acceptée va de 0,5 à 4,0 mm (12-22 AWG) pour les conducteurs solides ou toronnés.
- La longueur de dénudage recommandée est de 8 mm (0,315 pouce).
- La section transversale de la terre primaire (mise à la terre située à l'intérieur du boîtier arrière) doit être égale à la section transversale du conducteur de phase.
- Le fil entrant doit avoir une cote conforme aux codes nationaux et locaux correspondants dans lesquels la station est utilisée.

Outils nécessaires (après l'accès interne) :

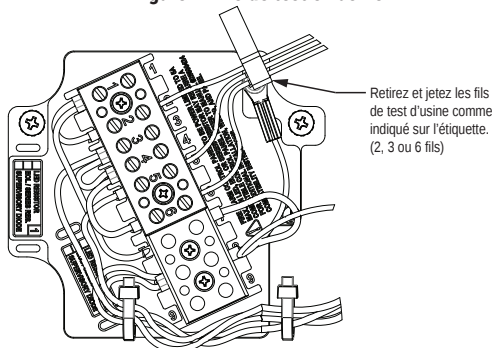
- Pince à dénuder
- Tournevis à fente de 4,0 x 0,8 mm ou 1/8 pouce

Pour câbler les modèles CP-PB (bouton-poussoir) et CP-BG (brise-glace) :

1. Si vous le souhaitez et pour faciliter l'accès, desserrez les deux vis Philips M4 qui maintiennent le support de montage en aluminium en place sur le boîtier arrière. Ensuite, retirez le support de montage du boîtier arrière. Veuillez être attentif, car le support de montage est directement connecté à l'ensemble du boîtier avant.
2. Dénudez les fils d'arrivée jusqu'à obtenir la longueur appropriée, comme indiqué précédemment (cette longueur dépendra de la configuration du bloc de câblage que vous utilisez).

REMARQUE : il est essentiel de noter que les longueurs des fils d'arrivée dans la station doivent respecter les réglementations et codes nationaux et locaux en vigueur. Assurez-vous également que les fils ne sont pas excessivement longs, car cela pourrait rendre le réassemblage de la station plus difficile.

Figure 7 Fils de test en usine



3. Retirez les fils de test d'usine de calibre 22 AWG (reconnaissables par l'étiquette qui les entoure) du bloc de câblage des bornes et jetez-les.

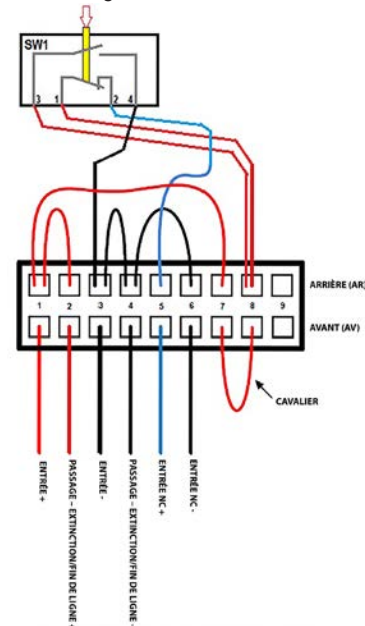
- Consultez les schémas de câblage suivants pour votre station et sa configuration au sein de votre système. Effectuez le câblage en suivant scrupuleusement le schéma indiqué.
- Vérifiez que tous les fils sont correctement installés et solidement fixés au câblage de la station ou au bloc de bornes.
- Faites passer et rangez les câbles à l'intérieur du boîtier arrière de l'unité, puis procédez au remontage minutieux des boîtiers avant et arrière de l'unité. Assurez-vous qu'ils s'emboîtent parfaitement l'un dans l'autre lorsque vous serrez les quatre vis M4. Lors du serrage des vis, alternez entre les paires de vis diagonales pour garantir un serrage uniforme des boîtiers de la station.

Câblage standard des dispositifs à commutateur SPDT et DPDT

Pour les modèles standard SPDT et les modèles DPDT en option, veuillez prendre en compte les exigences spécifiques suivantes pour ces modèles :

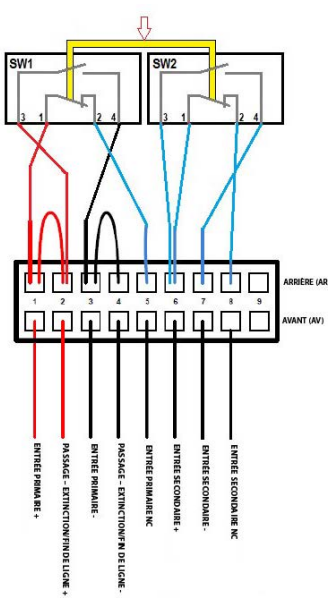
- Un cavalier pré-installé en usine est connecté entre les bornes d'entrée 7 et 8 du dispositif à commutateur à simple pôle double jet (SPDT); sur un dispositif à double pôle double jet (DPDT), les bornes d'entrée 6, 7 et 8 sont utilisées comme entrées secondaires avec la borne commune.

Figure 8 Câblage standard du commutateur SPDT



CÂBLAGE STANDARD DU COMMUTATEUR SPDT

Figure 9 Schéma de câblage standard du commutateur DPDT



CÂBLAGE STANDARD DU COMMUTATEUR SPDT

Installation et câblage optionnels du module de résistance en fin de ligne, de la diode et de la résistance en série, dispositifs SPDT et DPDT :

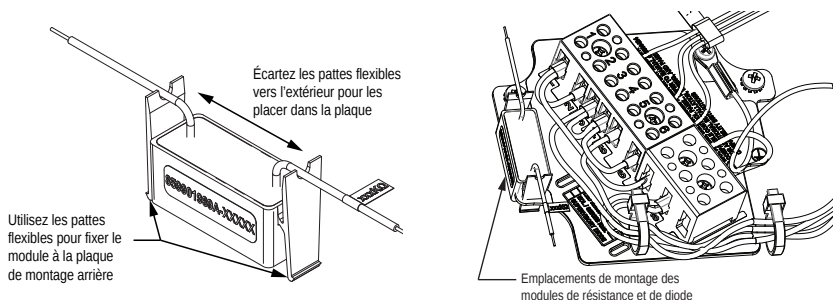
⚠ AVERTISSEMENT

Pour les modèles SPDT et DPDT avec la possibilité d'installer sur site un module de résistance en fin de ligne ou une résistance en série en option, veuillez noter les exigences spécifiques suivantes pour ces modèles :

- Lors de l'utilisation avec une centrale d'alarme incendie, assurez-vous que la centrale ne dépasse pas une charge maximale de 5 A. Un voyant DEL, une résistance de fin de ligne ou une résistance en série peuvent nécessiter l'utilisation d'une centrale de contrôle compatible.

- La résistance de fin de ligne et la résistance en série (ainsi que la diode), fournies séparément, peuvent être installées à l'aide de clips à emboîtement sur deux emplacements possibles sur la plaque de montage arrière pour simplifier le câblage et les potentiels remplacements :

Figure 10 Clips à emboîtement



Centrale d'alarme incendie (CAI)

Lorsque vous installez les déclencheurs Federal Signal (modèles CP-PB et CP-BG), il est impératif de réaliser une vérification de compatibilité avec votre centrale d'alarme incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Le non-respect de la réalisation d'une vérification de compatibilité conformément aux directives énumérées ci-dessous peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves, voire la mort.

- Impédance en mode veille : Équivaut à la valeur de la résistance de fin de ligne (l'absence de résistance de fin de ligne équivaut à une impédance infinie en ohms).
- Impédance en mode alarme : Équivaut à la valeur de la résistance en série (l'absence de résistance en série équivaut à une impédance de 0 ohms).

Caractéristiques électriques

Tension d'entrée maximale : ne doit pas excéder 48 Vcc.

Courant d'entrée maximale : 5 A / 1 A*

**1 A lorsque vous avez installé une diode approuvée par FS (consultez le Tableau 4 page 39 pour connaître la référence de la diode).*

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de procéder à la connexion à l'alimentation, il est essentiel de vérifier que la source de tension externe ainsi que les valeurs internes des résistances de fin de ligne/résistances en série correspondent aux spécifications mentionnées précédemment. Les valeurs de résistance des modules de résistance sont clairement indiquées sur les boîtiers de ces modules. Si la valeur choisie pour la résistance de fin de ligne/résistance en série se trouve en dehors de la plage indiquée ci-dessus, cela compromettra la protection de sécurité dans la zone dangereuse du module Ex. La dissipation maximale de puissance sur la résistance est de 1 W. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves, voire la mort.

Câble de mise à la terre maximum : 12 AWG / 2,05 mm

Utilisation manuelle de test et réinitialisation de la station

Les stations CP-PB et CP-BG requièrent des méthodes distinctes pour activer l'interrupteur interne et rétablir la station à son mode normal après une alarme. Veuillez suivre les instructions correspondant au modèle de votre station.

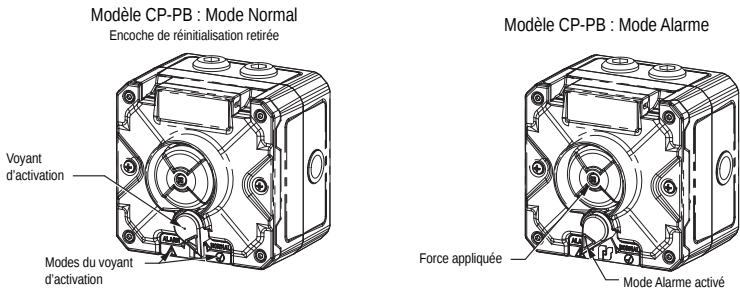
Stations CP-PB

Test d'activation

Pour les stations à bouton-poussoir manuelles, vous pouvez activer l'appareil en exerçant une pression directe vers l'intérieur de la station sur le bouton-poussoir noir, ce qui le verrouille en mode Alarme. En effectuant cette opération,

le voyant d'activation, situé sous le bouton-poussoir et doté d'une encoche de réinitialisation, effectuera une rotation d'environ 60° dans le sens des aiguilles d'une montre, se plaçant ainsi sur le mode ALARME, en dehors du mode NORMAL en veille. Assurez-vous que l'activation du commutateur approprié a bien eu lieu et que le panneau de contrôle associé est en mode d'alarme pour la station.

Figure 11 Mode du CP-PB



Test de réinitialisation

Pour les stations à bouton-poussoir manuelles, la réinitialisation s'effectue en tournant le voyant d'activation d'environ 60° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide d'une encoche de réinitialisation qui s'adapte au voyant d'activation. En tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, le bouton-poussoir, ainsi que le commutateur interne, seront libérés du mode ALARME activé et reviendront au mode NORMAL en veille telles qu'indiqué sur la face avant de la station. Assurez-vous que la désactivation du commutateur a bien été effectuée et que le panneau de contrôle associé revient à l'état normal en veille pour la station.

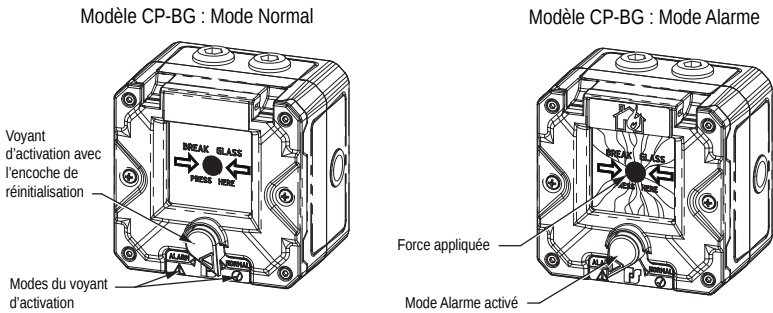
Stations CP-BG

Test d'activation

Pour activer les stations manuelles brise-glace, vous avez deux options :

1. Appliquer une force frontale directement vers l'intérieur de la station contre la vitre, qui porte la mention « FRAPPER LA VITRE ICI » accompagnée d'un point cible correspondant pour vous aider à briser la vitre. Une étiquette en polyester est fixée sur la vitre pour protéger l'utilisateur des éclats de verre lors de la casse de la vitre. Une fois la vitre brisée, il est impératif de la remplacer pour réinitialiser l'unité.

Figure 12 Mode du CP-BG

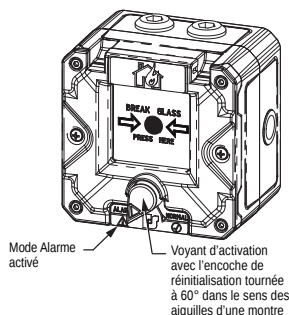


- En utilisant l'encoche de réinitialisation (préinstallée en usine sur les stations autres que CP-BG-x-x-x-xxx-xx-2) qui s'ajuste au voyant d'activation de la face avant, effectuez une rotation d'environ 60° dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le voyant indique l'état ALARME. Lors de cette opération, la vitre sera déplacée vers le haut, et le commutateur interne sera activé sans que la vitre ne soit brisée. Cela permet de tester la station sans endommager la vitre.

REMARQUE : pour les modèles CP-BG-x-x-x-xxx-xx-2 (EN54-11), l'encoche de réinitialisation n'est pas préalablement fixée en usine; elle est fournie séparément dans l'emballage. Elle doit être utilisée conformément aux normes et réglementations EN54-11 comme une encoche de réinitialisation distincte et autonome pour réinitialiser un déclencheur EN54-11.

Figure 13 Mode « Alarme » du CP-BG
Modèle P-BG : Mode Alarme

Encoche de réinitialisation activée



En effectuant l'une ou l'autre de ces actions, le voyant d'activation, qu'il soit doté ou non de l'encoche de réinitialisation, pivotera d'environ 60° dans le sens des aiguilles d'une montre en direction du mode ALARME, s'éloignant du mode NORMAL en veille, ce qui déclenchera le commutateur interne. Assurez-vous que l'activation du commutateur approprié a bien eu lieu et que le panneau de contrôle associé est en mode d'alarme pour la station.

Test de réinitialisation

Pour les stations manuelles à brise-glace, la réinitialisation peut être effectuée de l'une des deux manières suivantes (en suivant les deux méthodes précédemment mentionnées pour activer les stations) :

- Pour remplacer la vitre cassée, veuillez consulter les instructions fournies à la page 34. Une fois remplacé, le mécanisme interne devrait revenir à sa position NORMAL en veille, comme indiqué sur la face avant de la station. Assurez-vous que la désactivation du commutateur a bien été effectuée et que le panneau de contrôle associé est revenu à l'état normal en veille pour la station.
- Pour rétablir la vitre au mode NORMAL (lorsque la vitre n'est pas cassée), effectuez une rotation d'environ 60° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre du voyant d'activation en utilisant l'encoche de réinitialisation qui s'adapte au voyant d'activation. En tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, la vitre se déplacera légèrement vers le bas, et le commutateur interne sera libéré du mode ALARME activé, ramenant ainsi la station au mode NORMAL en veille, comme indiqué sur la face avant de la station. Assurez-vous que la désactivation du commutateur a bien été effectuée et que le panneau de contrôle associé est revenu à l'état normal en veille pour la station.

REMARQUE : si l'encoche de réinitialisation (qui N'EST PAS préinstallée en usine sur les stations EN54-11) reste fixée sur le voyant d'activation, la procédure demeure la même, avec un voyant plus grand affichant l'état de la station. CENDANT, il est alors évident pour toute personne raisonnablement familiarisée avec son fonctionnement et se trouvant à proximité qu'il est possible de réinitialiser la station, ce qui pourrait entraîner l'envoi de signaux incorrects au panneau de contrôle. Veuillez consulter la page 35 pour obtenir des instructions sur la suppression de l'encoche de réinitialisation préinstallée en usine, réservée à l'usage exclusif du personnel autorisé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves, voire la mort.

Figure 14 Stations CP-PB sans encoche de réinitialisation

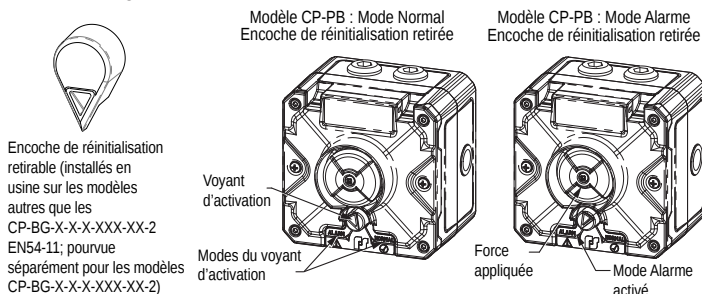
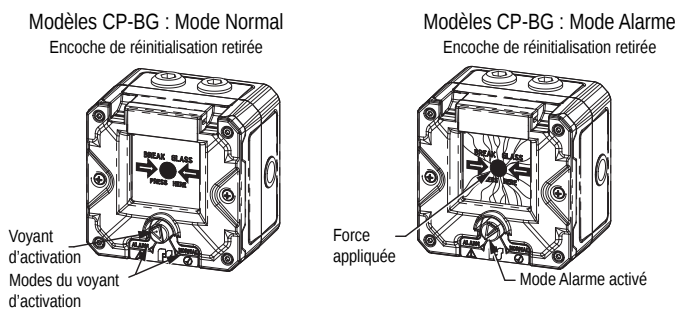


Figure 15 Stations CP-BG sans encoche de réinitialisation



Consignes de sécurité destinées au personnel de maintenance

MESSAGES DE SÉCURITÉ À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR ET DE L'UTILISATEUR ⚠ : Les produits doivent être installés par un électricien agréé et suivre toutes les consignes de sécurité. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort. Vous trouverez ci-dessous quelques consignes de sécurité et précautions importantes que vous devez suivre :

- Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser ce système.
- Si vous avez acquis une quantité importante d'unités, il est alors recommandé de prévoir des pièces de rechange.
- Toute maintenance du déclencheur doit être effectuée hors tension.
- Tout entretien du déclencheur doit être effectué par un électricien qualifié qui connaît parfaitement tous les codes nationaux et locaux applicables dans le pays d'utilisation.
- Ne modifiez jamais l'appareil de quelque manière que ce soit. La sécurité de l'appareil peut être affectée si des ouvertures supplémentaires ou d'autres modifications sont apportées aux composants internes ou au boîtier.
- La plaque signalétique, qui peut contenir des avertissements ou d'autres informations importantes pour le personnel de maintenance, ne doit PAS être masquée de quelque manière que ce soit. Assurez-vous que la plaque signalétique reste lisible.
- Après avoir effectué tout entretien, testez le déclencheur pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

Le non-respect de toutes les précautions et instructions de sécurité peut entraîner des dommages matériels, des blessures graves ou la mort.

Maintenance/modification du déclencheur

Pendant sa durée de vie, le déclencheur ne doit nécessiter que peu ou pas d'entretien. Les boîtiers en polyester renforcé de verre (GRP) non métalliques à l'avant et à l'arrière résistent à l'attaque de la plupart des acides, des alcalis et des produits chimiques, y compris les acides et les alcalis concentrés. Les faces avant sont fabriquées dans le même matériau, avec une couche acrylique colorée par-dessus. Toutefois, si des conditions environnementales anormales ou inhabituelles se produisent en raison d'un dommage à l'usine ou d'un accident, etc, il est recommandé d'inspecter le déclencheur. Des faces avant de rechange sont disponibles.

Nettoyage du boîtier

Il est recommandé de nettoyer régulièrement le boîtier de la face avant à l'aide d'un chiffon humide pour préserver la lisibilité de toutes les étiquettes et icônes. Lors du nettoyage, si vous constatez que l'une des parties de la station est endommagée, elle doit être remplacée afin de maintenir l'intégrité fonctionnelle de l'appareil. Pour ce faire, veuillez vous référer à la section des pièces/accessoires de ce manuel.

Remplacement d'une vitre cassée (unités CP-BG)

Pour remplacer une vitre cassée sur la station :

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE COUPURE : l'utilisation de gants de sécurité est obligatoire lors de l'accès à la chambre frontale interne en présence d'une vitre brisée afin de réduire le risque de blessures.

1. Avec précaution, retirez la face avant pour accéder à la chambre frontale. Il est important d'être attentif, car des morceaux de verre tranchants peuvent être présents, pouvant entraîner des blessures.
2. Retirez ensuite avec soin les morceaux restants de la vitre de la chambre frontale et ceux qui pourraient être tombés à l'extérieur de la chambre/de la station, puis jetez-les de manière appropriée.

Figure 16 Vitre brisée

Modèle CP-BG : Mode Alarme

Accès à la chambre frontale – Retrait des bris de glace

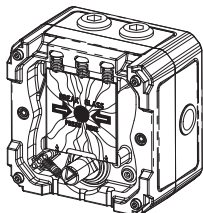
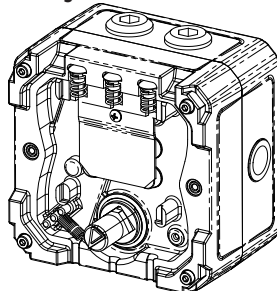
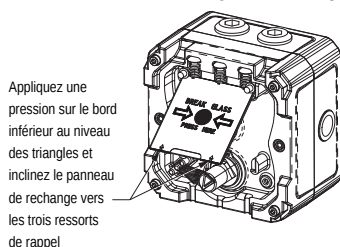


Figure 17 Vitre retirée

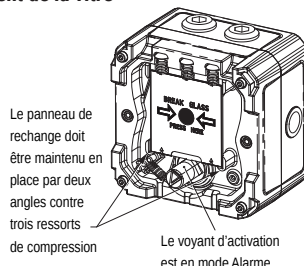


3. Positionnez la nouvelle vitre en l'inclinant comme indiqué dans l'illustration suivante, en plaçant son bord supérieur contre les trois ressorts de rappel. Le long du bord inférieur, placez votre pouce sur les deux triangles noirs, de chaque côté. En exerçant une pression sur la vitre avec les deux pouces, poussez vers le haut en direction des trois ressorts, suffisamment pour loger la vitre à côté de la surface de came du voyant d'activation et dans les deux angles maintenant la vitre en place. La vitre devrait maintenant être solidement maintenue en place sans risque de se déloger.

Figure 18 Remplacement de la vitre



Appliquez une pression sur le bord inférieur au niveau des triangles et inclinez le panneau de rechange vers les trois ressorts de rappel



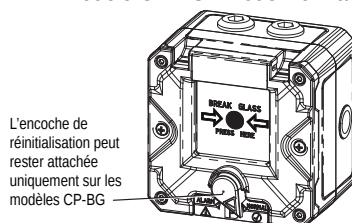
Le panneau de rechange doit être maintenu en place par deux angles contre trois ressorts de compression

Le voyant d'activation est en mode Alarme

4. Fixez à nouveau la face avant.
5. Veuillez noter que le voyant d'activation est actuellement en mode ALARME. Si vous souhaitez revenir en mode NORMAL, faites tourner le voyant d'environ 60° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en utilisant l'encoche de réinitialisation attachée.

Figure 19 Retour au mode normal

Modèle CP-BG : Mode Normal



L'encoche de réinitialisation peut rester attachée uniquement sur les modèles CP-BG

Installation/entretien de l'encoche de réinitialisation

L'encoche de réinitialisation est pré-installée en usine sur les stations CP-PB et CP-BG. Pour les stations CP-BG-x-x-xxx-xx-2 (homologuées EN54-11), elle est fournie séparément et doit être utilisée uniquement en tant qu'encoche de réinitialisation autonome. Sur ces modèles, l'encoche ne doit pas être installée de manière permanente pour les installations EN-54-11 et ne doit être utilisée qu'à des fins de test. Elle a un double objectif :

1. Fournir un moyen de réinitialiser tous les dispositifs après que le mode ALARME ait été activé par une rotation de 60° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre du voyant d'activation.
2. Tester l'activation du mode ALARME des stations CP-BG sans briser la vitre.

Figure 20 Kit d'encoche de réinitialisation

Kit d'encoche de réinitialisation

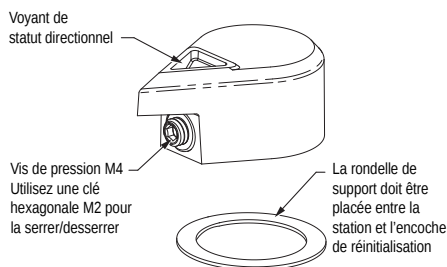
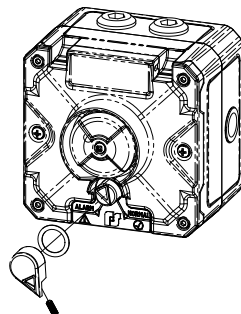


Figure 21 Emplacement de l'encoche



Le retrait/l'attache de l'encoche de réinitialisation est facilement effectué à l'aide d'une clé hexagonale M2 adaptée à la vis sans tête M4 située sous le voyant directionnel triangulaire. La vis sans tête n'a pas besoin d'être complètement retirée de l'encoche, il suffit de la desserrer suffisamment pour soulever l'encoche de réinitialisation avec la rondelle de support du voyant de statut de l'unité.

Installation et entretien de la trappe de protection en option

Une trappe de protection en polycarbonate transparent en option est incluse, soit pré-installée en usine sur les stations CP-PB et CP-BG, soit sous la forme d'un kit pouvant être installé sur place. La trappe de protection peut également être commandée avec une étiquette transparente explicative (par exemple, EN CAS D'INCENDIE, LEVER LE COUVERCLE POUR CASSER LA VITRE, EN CAS D'INCENDIE, LEVER LE COUVERCLE POUR APPUYER SUR LE BOUTON, POUR ACTIVER LE COUVERCLE, CASSER LA VITRE et POUR ACTIVER LE COUVERCLE, APPUYER SUR LE BOUTON). La mention EN CAS D'INCENDIE, LEVER LE COUVERCLE POUR CASSER LA VITRE doit être présente sur les modèles certifiés EN54-11.

Pour retirer ou remettre en place une trappe de protection, suivez ces étapes :

1. Suivez les instructions précédemment fournies dans la section « Accès au compartiment avant du déclencheur » à la page 5 pour retirer la plaque frontale. Insérez les deux broches pivotantes en acier inoxydable de la trappe de protection dans la fente située à l'arrière de la plaque frontale, puis faites pivoter la trappe de protection de 180° pour la fixer sur la face avant.
2. Réattachez la plaque frontale (voir la section « Ouverture / Fermeture du déclencheur pour un accès interne » à la page 5), puis ouvrez la trappe de protection pour réattacher le bouton-poussoir et l'encoche de réinitialisation s'ils sont fournis avec la station.
3. Assurez-vous que vous pouvez facilement accéder au bouton-poussoir d'activation ou à la vitre en soulevant la trappe de protection vers le haut.

Figure 22 Couverture

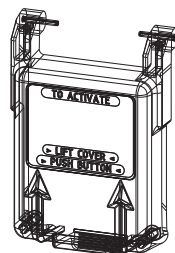
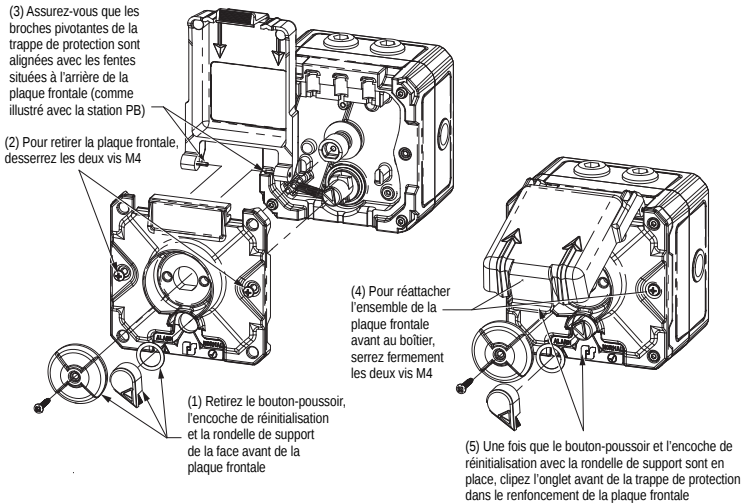


Figure 23 Assemblage

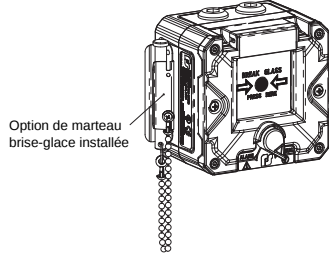


Mise/entretien du marteau en option

REMARQUE : le marteau ne peut être employé sur les stations qui disposent déjà d'une étiquette en acier inoxydable fixée sur le côté de la station.

Le kit de marteau en option est fixé sur le côté du boîtier arrière de la station, que ce soit en tant qu'option installée en usine ou sur site. Ce kit comprend toutes les pièces requises pour le remplacement des pièces endommagées ou manquantes.

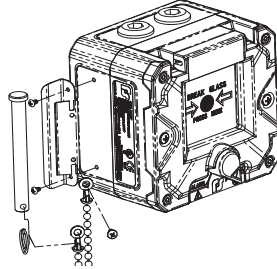
Figure 24 Marteau installé



Montage à l'aide de deux vis de fixation

Pour accéder aux deux orifices de montage destinés à fixer les deux vis fournies de calibre #4, il suffit de retirer le marteau directement de son support de fixation. Fixez soigneusement le support sur le boîtier arrière. **VEILLEZ À NE PAS LE SERRER EXCESSIVEMENT, CAR CELA POURRAIT ENDOMMAGER LA CONNEXION FILETÉE AVEC LE BOÎTIER ARRIÈRE.**

Figure 25 Fixation du support

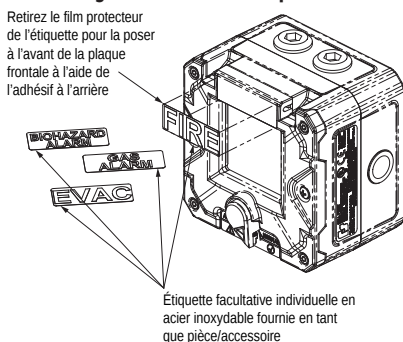


Pose/entretien des étiquettes optionnelles en acier inoxydable pour la plaque frontale

REMARQUE : les étiquettes en acier inoxydable pour la plaque frontale doivent uniquement être utilisées sur les stations qui ne sont pas conformes à la norme EN54-11. L'utilisation de l'une de ces étiquettes par-dessus l'étiquette de bâtiment en feu EN54-11 déjà installée en usine entraînera l'annulation de sa certification.

Ces étiquettes sont mises à disposition séparément en tant que pièce/accessoire. (Consultez le tableau des pièces de rechange à la page 39.) Les inscriptions disponibles en noir sur les étiquettes sont : INCENDIE, ÉVACUATION, ALARME GAZ ou ALARME RISQUE BIOLOGIQUE. Les étiquettes sont pourvues d'une pellicule protectrice détachable, révélant ainsi un adhésif sensible à la pression à l'arrière. Il est essentiel de placer initialement l'étiquette avec précision, car une fois que l'adhésif entre en contact avec la zone prévue de la plaque frontale de la station, son pouvoir adhésif est considérable. Assurez-vous que la zone d'application est propre, sans saleté, empreintes digitales ni huile, avant de procéder à la pose.

Figure 26 Pose de l'étiquette

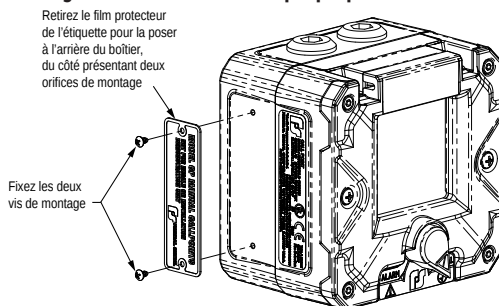


Pose/entretien de la plaque en acier inoxydable personnalisée en option

REMARQUE : l'option de la plaque en acier inoxydable ne peut être utilisée sur les stations BG (brise-glace) déjà équipées d'un marteau.

Ces plaques sont disponibles individuellement en tant que pièces/accessoires personnalisés (voir Tableau 5 à la page 39), avec l'exigence pour l'utilisateur final de fournir le texte ou le graphisme souhaité pour leur application spécifique. Les plaques de fonction sont équipées d'une pellicule protectrice détachable, exposant un adhésif sensible à la pression à l'arrière. Il est essentiel de placer initialement l'étiquette avec précision, car une fois que l'adhésif entre en contact avec la zone prévue de la plaque frontale de la station, son pouvoir adhésif est considérable. Assurez-vous que la zone d'application est propre, sans saleté, empreintes digitales ni huile, avant de procéder à la pose. Deux vis sont également fournies pour assurer une fixation sécurisée de la plaque tout au long de la durée d'utilisation de la station. Veuillez contacter l'usine pour obtenir des informations sur les délais de fabrication des plaques de fonction personnalisées ainsi que sur les quantités minimales de commande.

Figure 27 Installation de la plaque personnalisée



Lubrification des joints filetés

Une graisse à base de silicone, non durcissante et chimiquement compatible, peut être appliquée si nécessaire uniquement sur les trois ports d'entrée filetés du boîtier arrière.

REMARQUE : lors de l'utilisation d'une graisse à base de silicone, veillez à ne pas l'appliquer sur le joint d'étanchéité du boîtier ni sur d'autres pièces situées sur l'ensemble du boîtier avant. Le non-respect de cette consigne pourrait compromettre l'intégrité de l'étanchéité du dispositif.

Maintenance et service

AVERTISSEMENT

RISQUE D'EXPLOSION : Ne débranchez l'équipement pas pendant que le circuit est sous tension ou à moins que l'on sache que la zone est exempte de concentrations inflammables.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'EXPLOSION : Afin d'éviter toute inflammation dans des environnements dangereux, assurez-vous de débrancher l'appareil du circuit d'alimentation avant de procéder à son démontage.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'EXPLOSION : Le remplacement de tout composant peut altérer la conformité à la Classe I, Division 2.

Assistance

Assistance technique : Contactez notre équipe d'assistance technique au +1 708-587-3587 ou signalsupport@fedsig.com.

Service de réparation : Une autorisation de retour est requise. Contactez votre distributeur agréé ou l'assistance clientèle de Federal Signal. Les produits défectueux sous garantie seront réparés ou remplacés à la discrétion de Federal Signal.

Retours de produits : Les retours nécessitent une autorisation de Federal Signal. Contactez votre distributeur agréé pour plus d'informations sur notre politique de retour ou pour demander un retour.

Pièces de rechange

Contactez l'usine pour connaître la disponibilité des pièces de rechange et les numéros de pièces. Les pièces de rechange typiques sont énumérées ci-dessous. En raison de la certification, certaines pièces du composant ne sont pas disponibles pour un remplacement sur le terrain. Les unités présentant ce type de dommage doivent être soit remplacées entièrement, soit retournées à Federal Signal pour réparation.

Tableau 4 Kits de service/accessoires installés sur site pour déclencheurs manuels

Description de la pièce	Pièce Federal Signal n°	Utilisation
Panneau brise-glace, lot de 5	K859902275A	Stations CP-BG
Trappe de protection	K859901982A	Stations CP-BG et CP-PB
" " avec étiquette (EN CAS D'INCENDIE / BRISER LA VITRE)	K859901982A-01	Stations CP-BG
" " avec étiquette (POUR ACTIVER / BRISER LA VITRE)	" -02	" " "
" " avec étiquette (EN CAS D'INCENDIE / APPUYER SUR LE BOUTON)	" -03	Stations CP-PB
" " avec étiquette (POUR ACTIVER / APPUYER SUR LE BOUTON)	" -04	" " "
Marteau brise-glace avec chaîne	K859902546A	Stations CP-BG
Module de résistance enrobée, 470 Ω	K859901989A-0470	Résistance de fin de ligne ou résistance en série
" " " 1 000 Ω	" -1000	" " "
" " " 1 800 Ω	" -1800	" " "
" " " 2 200 Ω	" -2200	" " "
" " " 2 400 Ω	" -2400	" " "
" " " 3 300 Ω	" -3300	" " "
" " " 3 600 Ω	" -3600	" " "
" " " 4 700 Ω	" -4700	" " "
" " " 5 600 Ω	" -5600	" " "
" " " 10 000 Ω	" -10000	" " "
" " " 12 000 Ω	" -12000	" " "
" " " 15 000 Ω	" -15000	" " "
" " " 22 000 Ω	" -22000	" " "
" " " 33 000 Ω	" -33000	" " "

Description de la pièce	Pièce Federal Signal n°	Utilisation
" " " 47 000 Ω	" -47000	" " "
Module de diode enrobée, 5 A	K859901990A	Module de diode de surveillance 5 A
Encoches de réinitialisation, lot de 5	K859902467A	Stations CP-BG et CP-PB
Plaque frontale brise-glace, Rouge	K859902471A-BGRD	Stations CP-BG
" " " Jaune	" -BGYL	" " " (Non conforme à la norme EN54-11)
" " " Bleu	" -BGBL	" " " (Non conforme à la norme EN54-11)
" " " Vert	" -BGGR	" " " (Non conforme à la norme EN54-11)
" " " Noir	" -BGBK	" " " (Non conforme à la norme EN54-11)
Plaque frontale à bouton poussoir, Rouge	K859902471A-PBRD	Stations CP-PB
" " " Jaune	" -PBYL	" " "
" " " Bleu	" -PBBL	" " "
" " " Vert	" -PBGR	" " "
" " " Noir	" -PBBK	" " "
Feuille d'étiquettes pour plaque frontale (6), blanches (INCENDIE, ÉVACUATION...)	K71400935A-01	Stations rouges, bleues, vertes et noires CP-BG et CP-PB, (Non conforme à la norme EN54-11)
" " " " Noir (INCENDIE, ÉVACUATION...)	" -02	" " " stations jaunes
Étiquettes de plaque frontale EN54-11	K71400701A	Stations CP-BG-x-x-x-xxx-xx-2 EN54-11
Étiquette de plaque frontale, acier inoxydable, INCENDIE	K71400976A-01	Stations CP-BG et CP-PB, (Non conforme à la norme EN54-11)
" " " " ÉVACUATION	" -02	" " " (Non conforme à la norme EN54-11)
" " " " ALARME RISQUE BIOLOGIQUE	" -03	" " " (Non conforme à la norme EN54-11)
" " " " ALARME GAZ	" -04	" " " (Non conforme à la norme EN54-11)
Étiquette d'activation, Blanc	K71400699A-01	Stations rouges, bleues, vertes et noires CP-BG et CP-PB
" " " Noir	" -02	" " " stations jaunes
Étiquette en acier inoxydable avec illustration/texte personnalisé	K859902480A	Ne peut pas être installé avec l'option marteau. Veuillez contacter l'usine pour connaître les délais de fabrication.



FEDERAL SIGNAL Safety and Security Systems

2645 Federal Signal Drive, University Park, Illinois 60484

Additional translations available at signaling.fedsig.com

Des traductions de ce document sont disponibles sur signaling.fedsig.com.

Service client 1-800-344-4634+1-708-534-4756, iordersup@fedsig.com

Service technique 1-800-755-7621+1-708-587-3587, signalsupport@fedsig.com

signaling.fedsig.com



SCANNEZ MOI